





71423

Вънѣша  
Сѣтѣ бѣнѣ рѣдѣ

Щѣданѣ

Лѣжанѣ

Сѣнѣ

Рѣданѣ

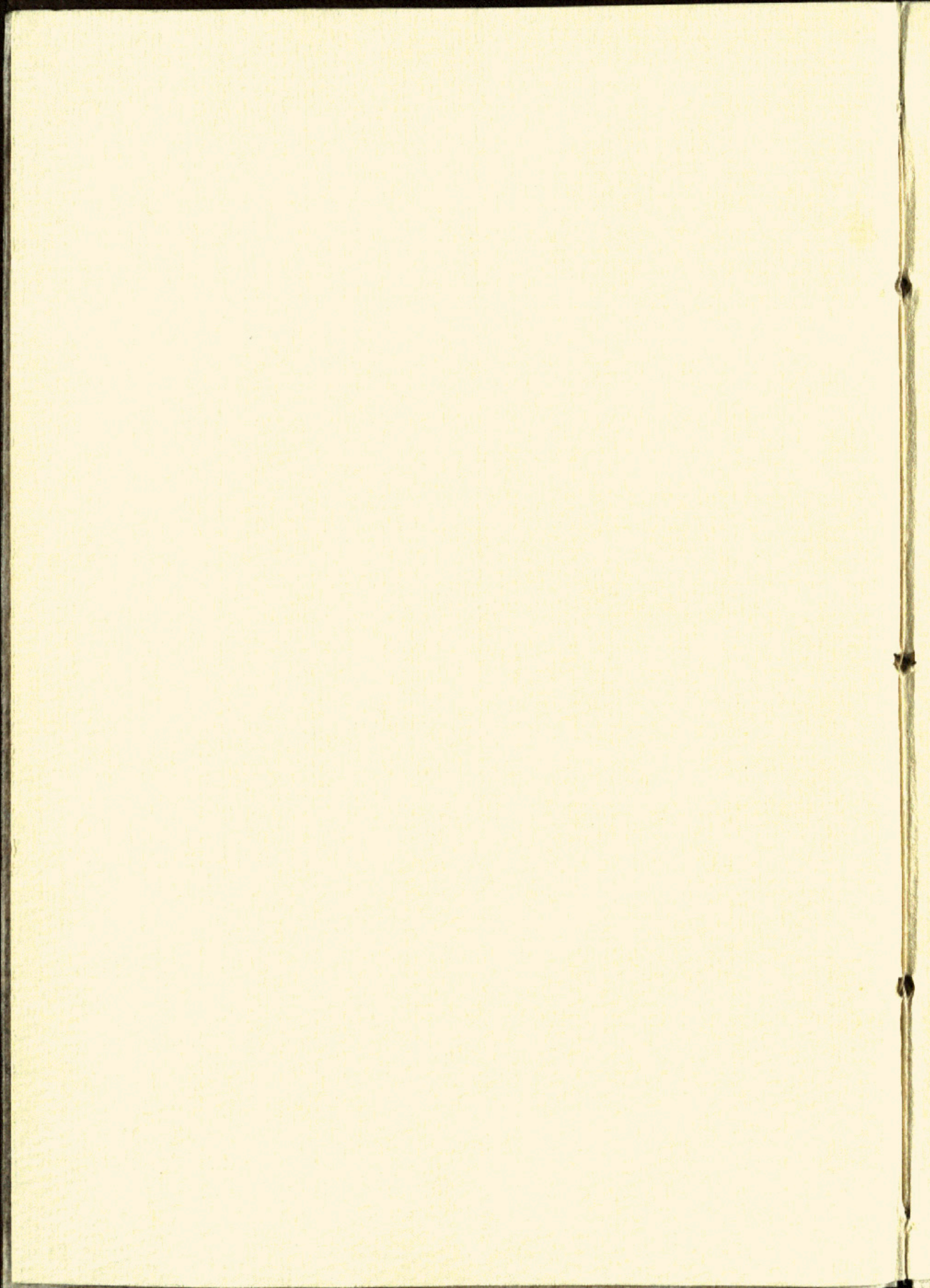
Сѣнѣ

Бѣнѣ

Сѣнѣ

Сѣнѣ





Рискоуши

Рискоуши I

Святыта оуґје  
на Менѣ.

Радла

Петра

Марка

Іоаннѣ

Елисаѣ

Софїи

Сардиѣ

Ворниш

Маркѣ





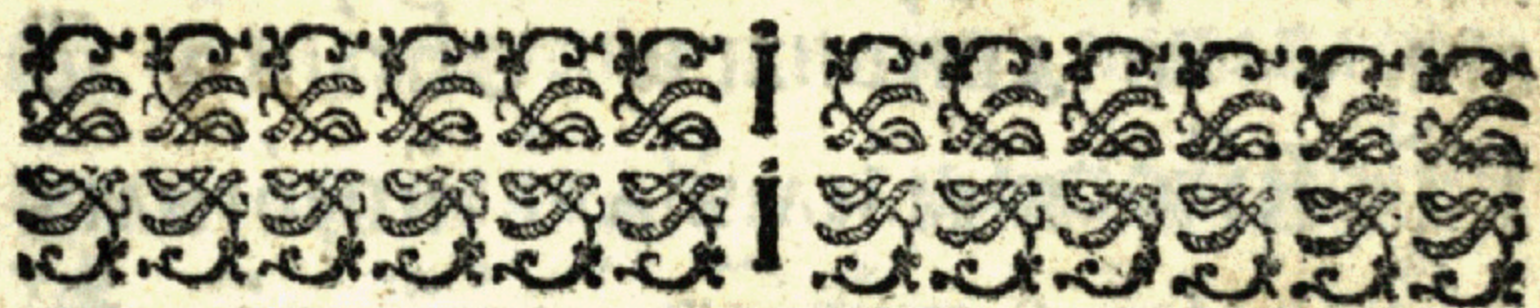
В Н К Ё Н Т І А  
І С Ѡ А Н Н О В Н Ч А .

Православнаго Архієпископа,  
Императорскаго  
Бѣльградскаго .  
Новгородскаго Цесарскаго .  
Напечатана въ Спиритин  
Гимназіи ,

Лѣтъ Гднх . 1871 .  
мѣсяца Сѣ .

221346

1871



# ПРЕДОСЛОВІЕ

Обще ко всеѣмъ правосла́внымъ .

Викентій Іоанновичъ Божію Милостію Правосла́вный Архіе́пкопъ Белградскій, ѿ Митрополитъ всегѡ Правосла́внагѡ народа под властію Пресѡ́лгѡ Рымскагѡ Цесаря ѡбрѣтающагѡся, во сервін, славонін, Хунгарін, Хорватін, Банатѣ темншварскомъ, ѿ Оугровла́хін Цесарскои, ѿ егѡ Пресѡ́лгѡ Цесарскагѡ Величества свѣтнкъ . Мирнагѡ здра

віа



вѣа ѿ н дшевнаго спсѣнїа ѿ  
 гда бга желаемъ ѿ н просимъ  
 вашемъ христолобїю ѿ н нше ар  
 хїпастырское благоговѣнїе поемъ  
 даемъ ѿще вѣмъ ѿ н акѡ монѡ  
 возлюбленнымъ чадѡмъ .

Не ѡхотѣѣ едїномъ живъ бѣ  
 детъ члкъ ѿ нша возлюблен  
 наа чада: Православїи хртїане:  
 но ѡвсакомъ глѣ неходящемъ  
 нъ оустъ бжїихъ, Мад:  
 Глава: д . Сже н Павел  
 проповѣдникъ вѣры оучитъ глѡ:  
 в . Тн: г . Всакое пи  
 санїе бгодохновенно н полезно  
 естъ во оученїю ѿ ко ѡблченїю,



КО НСПРАВЛЕНІЮ , КО НАКАЗАНІЮ  
ЕЖЕ ВЪ ПРАВДѸ , ДА СОВЕРШЕНЪ  
БЪДЕТЪ БЖІИ ЧЛВКЪ , НА ВСАКО  
ДѢЛО БАГОУГОТОВАНЪ . ТѢМЖЕ  
ИМЫ ВЪДАЩЕ ТОЛКЮ ДШЕ ПОЛЕЗ  
НОЕ СЪЩЕЕ БЖІЕ СЛОВО , ТАКЮ  
ПРОПОВѢДАННОЕ , ЯКЮ И ПИСАНОЕ ,  
ПО ИШЕЙ ДОЛЖНОСТИ НЕ ОСТАВЛЯЕМ  
ВАСЪ АНШЕННЫХЪ СЛОВА БЖІА ,  
И СТЫХЪ , ЕГО ЗАПОВѢДИИ ,  
НО ОУМЫСЛИХОМЪ ПРЕСТАВИТИ  
ВАМЪ СІЮ ДХОВНЮ ТРАПЕЗѸ ,  
ОБѢДЪ ДХОВНИИ , ШИЩЪ СЛОВА  
БЖІА ОУГОТОВАННИИ , СІЮ  
ГЛЕМЪ КНИЖИЦѸ СОДЕРЖАЩЮ  
ВСЕБѢ ОТРОКОУЧИТЕЛНА БУКВЫ ,

ѿ толкованіе десяти Заповѣ  
 діи Божіихъ , ѿ толкованіе  
 символъ вѣры , ѿ мѣтвы  
 Гдѣна , ѿ девѣти Блаженствъ ,  
 ѿже Тѹпомъ ѿздѣти  
 ѿзволѣхомъ въ славѣнскомъ  
 діалектѣ , Кънаказанію , ѿпоу  
 ченію Православнаго народа ншго  
 Славѣнскаго . Прїимѣте оубо  
 сію Книжницѹ , ѿ четающе ѿже  
 вѣнѣи , разумѣйте ѿ слова  
 снадѣ , да бысте могли ѿпра  
 вѣти ваше житіе , ѿ позаповѣ  
 демъ Бжїимъ ходити , ( ѿже  
 належитъ всѣкомѹ Православ  
 номѹ Хрїтіанинѹ , ) такожде  
 ѿвѣща

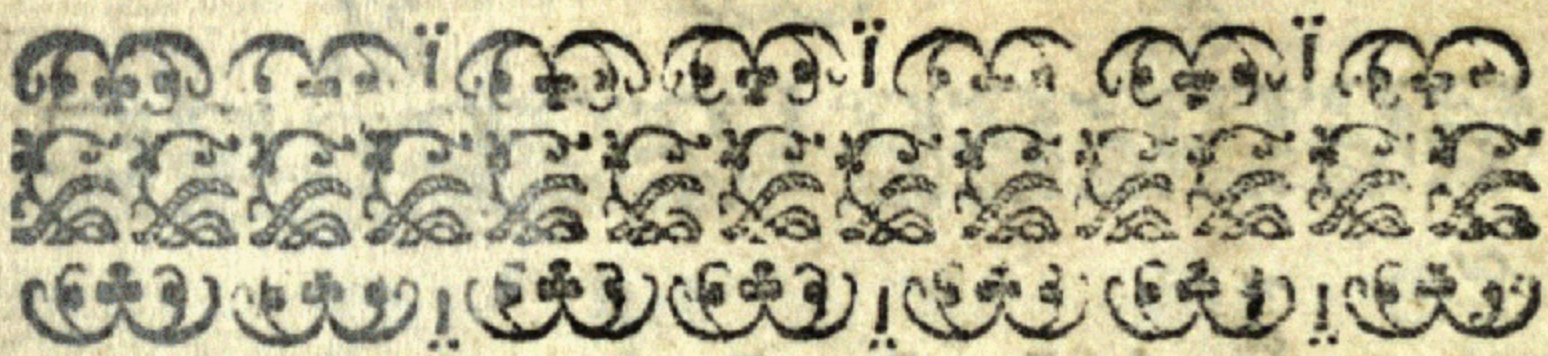


И ВША ЧАДА ꙗко И ИИНА ДОМА  
ШНЫ ВША ПО ВАШЕЙ ДОЖНОСТИ  
ИСПРАВЛЯЙТЕ ѿБЕЗУЧЕНІА ИХЪ ꙗко  
И ЗАКОНЪ БЖІЮ НАУЧАЙТЕ ИА .  
Наипаче же вы БЛГОГОВѢННИИ  
Протопопи И прѣочин СЩЕННИ  
ЦИ ꙗко НАУЧАЙТЕ ВАША ПАРОХІАЛ  
НЫ ЗАКОНА БЖІА ВЛАКНЫМЪ ОУСЕР  
ДІЕМЪ ꙗко ИМѸЩІИ ВОЗДАТИ  
СЛОВО ЗАНЫХЪ : НЕ ЛѢНИТЕСА  
ОУБѢШЕ ꙗко ПОТРЕЗВИТЕСА И ѿБРАЩАЙ  
ТЕ СЯ ѿ ѿВЕРГЪХЪ ꙗко НЕ ПРАВДЪ ИХЪ  
ОУЧАЩЕ ИХЪ ꙗко И СЛОВОМЪ И ДѢ  
ЛОМЪ ꙗко ИАКОЖЕ ПАВЕЛЪ ГЛАГОЛА :  
А . ТИ ꙗко Д . ОБРАЗЪ  
БѸДИ ВѢРНЫМЪ СЛОВОМЪ ꙗко ЖИ  
ТИЕМЪ



ТѢМЪ , ЛЮБОВІЮ , ДѢЛОМЪ , ВѢ  
РОЮ , ЧИСТОТЮ : И ВНИМАИ СЕБѢ  
И ОУЧЕНІЮ , И ПРЕБЫВАИ ВНИХЪ :  
СІА БО ТВОРА И ТЕБЕ СПЕШИ ,  
И ПОСЛУШАЮЩА ТѢ : БУДНТЕ ОУБѢ  
ГОТОВИ КЪ ВСАКОМУ ДШЕВНОМУ  
СТРОЕНІЮ : И КТОДА ПОДОБИТЕ СЯ  
ТОМУ БЛЖЕННАГО ГЛАГО : БЛГІИ  
И ВѢРНЫИ РАБЕ НАД МАЛЫМИ БЫА  
СЯИ ВѢРЕНЪ , НАД МНОГИМИ ПО  
СТАВЛЮТѢ , ВНИДИ В РАДОСТЬ  
ГДА ТВОЕГО , ЕЖЕ БУДИ БУДИ .

БШЕГО ХРТОЛЮБИА ВСѢХЪ БЛАГНХЪ ,  
И ДШЕВНАГО СПЕНІА ЖЕЛАТЕА  
ВЫШЕ ИМЕННАИ .



НАЧАЛНОЕ

ОУЧЕНИЕ СЛОВЕСЪ КЪ СЕМЪ

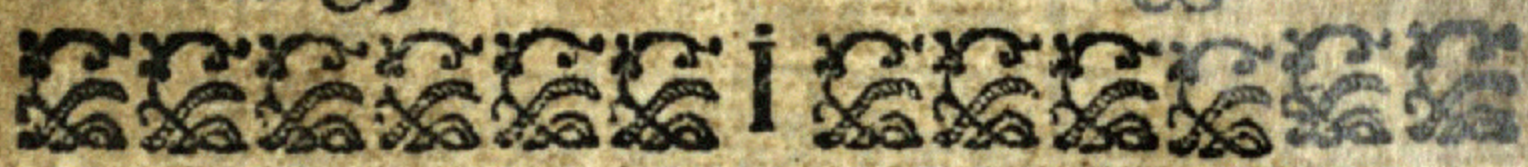
ХОТЯЩИМЪ ОУЧИТИСЯ КНИЖЪ  
БЖТВЕННАГО ПИСАНІА .

Во ѿмѣ Оца, и сѣна, и стѣаго  
Дха, ѿмѣнѣ .

Бже въ помоць мою вонми ,  
и вразумѣма во оуче  
нїе сїе .

ѿ

ѿ



Ѧ	Ѧ	А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З
З	З	Н	ї	К	Л	М	Н	О	
П	Р	С	Т	Ѹ	Ѹ	Ф	Х	Ѡ	
Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Ѣ	Є	
Ю	Ѧ	Ѡ	Ѡ	Ѡ	Ѡ	Ѡ	Ѡ	Ѡ	Ѡ

Ѧ Ѧ

БА	ВА	ГА	ДА	ЖА	ЗА	ЗА
КА	ЛА	МА	НА	ПА	РА	СА
ТА	ФА	ХА	ЦА	ЧА	ША	ЦА

БЕ	ВЕ	ГЕ	ДЕ	ЖЕ	ЗЕ	КЕ
ЛЕ	МЕ	НЕ	ПЕ	РЕ	СЕ	ТЕ
ФЕ	ХЕ	ЦЕ	ЧЕ	ШЕ	ЩЕ	

БН	ВН	ГН	ДН	ЖН	ЗН	КН
						ЛН



ЛН МН НН ПН РН СН ТН  
 ФН ХН ЦН ЧН ШН ЩН

Бо во го до жо зо ко  
 ло мо но по ро го то  
 фо хо цо чо шо цо

БѸ вѸ гѸ дѸ жѸ зѸ кѸ  
 лѸ мѸ нѸ пѸ рѸ сѸ тѸ  
 фѸ хѸ цѸ чѸ шѸ щѸ

БѶ вѶ гѶ дѶ жѶ зѶ кѶ  
 лѶ мѶ нѶ пѶ рѶ сѶ тѶ  
 фѶ хѶ цѶ чѶ шѶ щѶ

БѢ вѢ гѢ дѢ жѢ зѢ кѢ  
 лѢ мѢ нѢ пѢ рѢ сѢ тѢ  
 фѢ хѢ цѢ чѢ шѢ щѢ

А БѦ

ЛѢ



ЛЫ МЫ НЫ ПЫ РЫ СЫ ТЫ  
 ФЫ ХЫ ЦЫ ЧЫ ШЫ ЩЫ

БЬ ВЬ ГЬ ДЬ ЖЬ ЗЬ КЬ  
 ЛЬ МЬ НЬ ПЬ РЬ СЬ ТЬ  
 ФЬ ХЬ ЦЬ ЧЬ ШЬ ЩЬ

БѢ ВѢ ГѢ ДѢ ЖѢ ЗѢ КѢ  
 ЛѢ МѢ НѢ ПѢ РѢ СѢ ТѢ  
 ФѢ ХѢ ЦѢ ЧѢ ШѢ ЩѢ

БЮ ВЮ ГЮ ДЮ ЖЮ ЗЮ КЮ  
 ЛЮ МЮ НЮ ПЮ РЮ СЮ ТЮ  
 ФЮ ХЮ ЦЮ ЧЮ ШЮ ЩЮ

БА ВА ГА ДА ЖА ЗА КА  
 ЛА



ЛА МА НА ПА РА СА ТА  
 ФА ХА ЦА ЧА ША ЩА •

Бра бра гра дра жра зра кра  
 лра мра нра пра рра гра тра  
 фра хра цра чра шра щра •

Бре бре гре дре жре зре кре  
 лре мре нре пре рре гре тре  
 фре хре цре чре шре щре

Бри бри гри дри жри зри кри  
 лри мри нри при рри сри три  
 фри хри цри чри шри щри •

Бро бро гро дро жро зро кро  
 а г • лро



лро мро нро про рро еро тро  
 фро хро цро чро шро цро .

Брѡ врѡ грѡ дрѡ жрѡ злѡ крѡ  
 лрѡ мрѡ нрѡ прѡ ррѡ ерѡ трѡ  
 фрѡ хрѡ црѡ чрѡ шрѡ црѡ .

Бръ връ гръ дръ жръ зръ кръ  
 лръ мръ нръ пръ рръ еръ тръ  
 фръ хръ цръ чръ шръ цръ

Бры вры гры дры жры зры кры  
 лры мры нры пры рры еры тры  
 фры хры цры чры шры цры

Брь врь гръ дръ жръ зръ крь  
 лрь






лрѣ мрѣ нрѣ прѣ ррѣ ерѣ трѣ  
 фрѣ хрѣ црѣ чрѣ шрѣ щрѣ.

брѣ врѣ грѣ дрѣ жрѣ зрѣ  
 крѣ лрѣ мрѣ нрѣ прѣ ррѣ ерѣ  
 трѣ фрѣ хрѣ црѣ чрѣ шрѣ  
 щрѣ.

брю врю грю дрю жрю зрю крю  
 лрю мрю нрю прю ррю ерю трю  
 фрю хрю црю чрю шрю щрю.

бра вбра гра дра жбра збра  
 кбра мбра нбра прбра ррбра ебра тбра  
 фбра хбра цбра чбра шбра щбра.

АЗЪ, А. БУКИ, Б. ВЪДН, В.  
 ГЛАГОЛЪ, Г. ДОБРО, Д. ЕСТЬ, Е.  
 ЖИВѢТЕ, Ж. СЛѢ, С.  
 ЗЕМЛѢ, З. НЯКЕ, Н. І.  
 КАКѠ, К. ЛЮДН, Л. МЫСЛѢТЕ,  
 М. НАШЪ, Н. ОНЪ, О.  
 ПОКОН, П. РЦЫ, Р. СЛОВО, С.  
 ТВЕРДО, Т. НКЪ, У. ФЕРТЪ,  
 Ф. ХЪРЪ, Х. ОТЪ, Ѡ.  
 ЦЫ, Ц. ЧЕРВЪ, Ч. ША, Ш.  
 ЦА, Ц. ЕРЪ, Ъ. ЕРМ, Ы.  
 ЕРЪ, Ъ. ЯТЪ, Ъ. ЮЕЪ, Ж.  
 КЕН, З. ПЕН, П.  
 ДНТА, Д. УЖИЦА, У.  
 СЛОЗН НМЕНЪ ПО АЗБУЦѢ ПОД  
 ТИТЛАМИ.

А АГГЛЪ. АГГЛСКИ. АРХАГГЛ.  
 АРХАГГЛСКИ. АПЛЪ. АПЛСКИ.  
 Б БГЪ. БЖТВО. БЦА.  
 БЛЖЕНЪ. БЛГВЕНЪ. БЛГТЬ. БГО  
 БЛГТНЫИ.  
 В ВЛКА. ВЛЦА. ВЛЧЕСТВО.  
 ВОСКРНІЕ.  
 Г ГДЪ. ГДЪСТВО. ГДРЬ. ГЖА.  
 Д ДХЪ. ДХОВНЫИ. ДВДЪ.  
 ДВЦА. ДВТВО. ДША. ДНЪ.  
 Е ЕСТЕСТВО. ЕУЛІЕ. ЕУЛІСТ.  
 ЕПКОПЪ. ЕПИПЕСТВО.  
 І ІНЛЪ. ІНАКИ. ІНСЪ. ІЕРЛІМ.  
 К КРЪТЪ. КРЩЕНІЕ. КРТАЬ.  
 Л ЛЮБОМРЪ. ЛЮСКІИ.  
 М МРЪ. МРСТЪ. МЛТЪ.  
 МЛРДІЕ.



МѢРДІЕ •

МѢТЫНА •

МѢТВА •

МѢТН •

МѢРІА •

МѢННІКЪ •

МѢЦЪ •

МѢНЕЦЪ •

НѢБО •

НѢННІ •

НѢШЪ •

НѢНЬ •

О •

ОЦЪ •

ОУЪ •

ОУЧЕВЪ •

ОУЧКЪ •

ПѢРЕМѢТЬ •

ПѢРЪ •

ПѢТО •

ПѢБЕНЪ •

ПѢВЕНЪ •

ПѢРЪ •

ПѢТЕЧА •

ПѢСЕНЪ •

РѢЖЕ •

РѢЖЕВО •

РѢЖЕВЕНЪ •

СѢ •

СѢТЪ •

СѢЩЕННИКЪ •

СѢНЦЕ •

СѢРЦЕ •

СѢРЪ •

СѢМЪ •

СѢЛВА •

СѢЛЪ •

ТѢРЦА •

ТѢРЕНЪ •

ТѢРЪ •

ТѢТОЕ •

ОУ •

ОУЧЕЛЪ •

ОУЧЕНЪ •

ОУЧЕНЦЫ •

ОУЧЕНСКИ •

Х



Х:	Хрѣтосъ.	Хрѣтовъ.	Хрѣтіа
нннъ.	Ц:	Црѣ.	црца.
црковъ:	црѣтво.	цркѣн.	
Ч:	Члкъ.	члчъ.	члчкѣн.
чть.	чтенъ.	чтннн.	

Число црковное .

А	В	Г	Д	Е	С	З	Н	Ф	І	Аі
Ві	Гі	Ді	Еі	Сі	Зі	Ні	Фі	Аі	К	К
Л	М	Н	Х	О	П	У	Ц	Р	Ц	Ц
С	П	Ч	Ф	Х	У	Ф	У	Ф	Ц	Ц
А	В	Г	Д	Е	С	З	Н	Ф	І	Аі

По семѣже и прѡчлаа разѣмѣванн .

ИМЕНА



ІМЕНА ПРОВОДІАМЪ .

ОХІА

НСО

ВАРЕА

КАМОРА

КРАТКАА

ЗВАТЕЛЦО

ТИТЛА

СЛОВОТНИТЛА

АПОСТРОФЪ

КАВАКА

ЕРОКЪ

ЗАПАТЛА

ДВОСТОЧІЕ

ТОЧКА

ВОПРОСИТЕЛНАА

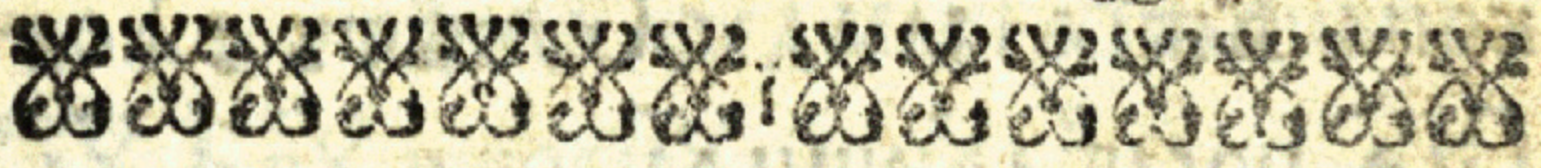
ОУДНВНТЕЛНАА

ВМЪСНТЕЛНАА ( ) .





Г.  
Л.



# О ЗАКОНѢ БЖІИИЖЕ

ВЪ ДЕСЯТОГЛОВОИ .

Вопросъ: Что есть законъ бжій?

Отвѣтъ: Законъ бжій есть

бжіе повелѣніе, чре Моисеа лю

демъ преданное въ десяти запо

вѣдехъ, да бы великъ члвкъ

вѣдалъ, что оугодно есть воли

бжіей, и тобы со великимъ оусед

діемъ творилъ: и вѣдалъ бы,

что есть противно воли гдней,

и штого бы со великимъ оуседіемъ

шберегался .

Вопросъ:

Кіа суть десяти заповѣди за

кона

✠                      ✠                      ✠  
кѡна Бжїа :                      Гдѣтъ :

Сїа послѣдующа .

А : Язъ есмь Гдъ Бгъ твоѣ,  
дане бѣдѣтъ тебѣ бѡзи ии  
развѣ мене .

Б . Не сотвори тебѣ кумира,  
ни вѣкаго подобїа , елико  
на небѣ горѣ . и елико на зе  
мли низѣ , и елико в водахъ  
и под землею , дане поклонши  
са имъ , и дане послѣжиши имъ .

Г : Не прїемли имени Гда Бга  
творго вѣде .

Д , Помни день субботный  
сѣти егѡ , шестъ днѣ дѣлаи  
и сотвориши въ нихъ вѣа дѣла  
твоя

*веровъ-доре  
книгъ*



ТВОА , ѿ ДЕНЬ СЕДМЫН СЪБЕШТА  
ГДЪ БГЪ ТВОЕМЪ .

Е: ЧТН ОЦА ТВОЕГѠ Н МАГЕРЬ  
ТВОЮ , ДА БЛГО ТИ БУДЕТЪ , Н  
ДОЛГОЛѢТЕНЪ БУДЕШИ НА ЗЕМЛИ .

С: Не оуби .

З: Не прелюбодѣнствуй .

И: Не оукради .

Д: Не поглѣшествоуй на дрѹга  
ТВОЕГѠ СВИДѢТЕЛЬСТВА ЛѢЖНА .

Г: Не пожелаи жены нескрѣнна  
ГѠ ТВОЕГѠ . НЕ ПОЖЕЛАН ДОМЪ БЛИ  
ЖНАГѠ ТВОЕГѠ , НИ СЛА ЕГѠ , НИ  
РАБА ЕГѠ . НИ РАБЫНИ ЕГѠ , НИ  
ВОЛА ЕГѠ , НИ ОСЛА ЕГѠ , НИ  
ВСЕГѠ СКОТА ЕГѠ , НИ ВСЕГѠ .  
ЕЛНКО

✠                      ✠                      ✠  
БЛНКУ БЛНЖНАГО ТВОЕГО .

Вопросъ : Трѣбуютъ ли Заповѣди сіа толкованіа и ѡбясненіа своего .

Овѣтъ : Трѣбуютъ для простыхъ и малоразсудныхъ чловѣкъ : понеже въ заповѣдехъ сихъ слова кратка , а вещи многа и великіа заключаются .

Толкованіе , Перва заповѣди .

Вопросъ : Молю , истолкуй ми заповѣди сіа : и въ первыхъ , что въ первой заповѣди Бгъ повелѣваетъ :

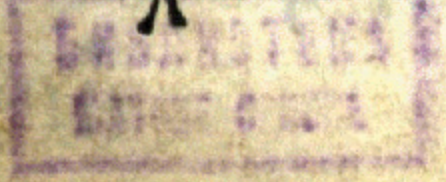
Овѣтъ : Повелѣваетъ Бгъ .  
да знаемъ и исповѣдаемъ .

что



ЧТО ЕДИНЪ ОНЪ ЕСТЬ НЕСОЗДА  
 ННЪ, И ПРЕДВѢЧННЪ, И ВЕЗДѢ  
 СЪЩНЪ, ПРЕМЪДРНЪ ВСЕМОГЪЩНЪ,  
 ПРВННЪ, БЛГНЪ, И МНОГОСЪРДНЪ.  
 И ДА НА НЕГО ЕДИНАГО ВСЕ ОУПО  
 ВАНІЕ НАШЕ ВОЗЛАГАЕМЪ: **Г**  
 НЕГО ВСѢХЪ БЛГЪ ПРОСИМЪ:  
 ЕГО ЕДИНАГО КРАЙНЕЕ ДА БОИМСА,  
 И ЛЮБИМЪ: И ВСЕ ЧТО ХОЩЕМЪ  
 ТВОРИМЪ, ДА СО СТРАХОМЪ ЕГО  
 И ЛЮБОВІЮ ТВОРИМЪ.

ДА ВЪ СЕИ ЖЕ ЗАПОВѢДИ ЗАПРЕ  
 ЩАЕТЪ БГЪ, ЧТО БЫ МЫ ИНЫХЪ  
 КРОМѢ ЕГО БОГОВЪ НЕ ИМѢЛИ.  
 ВОПРОСЪ: ЧТО ЕСТЬ ИМѢТИ  
 ИНЫХЪ БОГОВЪ: И КТО ГРѢШИТЪ



Б

проти



ПРОТНВЪ ПЕРВА СЕА ЗАПОВѢДН:  
 ОВѢТЪ: ИМѢТН ИНЫХЪ БО  
 ГОВЪ, ЕСТЬ БЕЗЪМНШ ОУМСТВО  
 ВАТНШ ТВАРН НѢКОЕИ, ТАКЪ КАКЪ  
 БЫ Ш САМОМЪ БЗѢ. И ТН  
 ГРѢШАТЪ ПРОТНВЪ ПЕРВА СЕА  
 ЗАПОВѢДН, КОТОРИН КРАЙНЮ ЛЮ  
 БОВЪ ИМѢЮТЪ ВЪ НѢКОЕИ ТВАРН,  
 И КРАЙНЕЕ СВОЕ ОУПОВАНИЕ НА ТВАРЬ  
 АКИ НА БГА ВОЗЛАГАЮТЪ, А  
 ИМЕННО:

А: Многобожники, которин  
 безъмнш думали, что многин  
 боги, суть, и аки разни владѣн  
 телн различными вещми владѣю:  
 и ин небомъ, и ин землею,  
 и ин



и ии водою : сии промышляют  
 опниши члческою , а дрззи оп  
 пити , такожде иии воинд ,  
 иии мирное житие оуправляю ,  
 и проча сии подвбнаа бездмла .  
 б : Оувѣрцы , иаковин и меж  
 дохристїаны обрѣтаются , ко  
 торин сил нѣкдю вредндо , и  
 ли полезндо . воспнедо вещьамъ  
 или лицамъ нѣкіемъ , тако  
 вѣа силы не имѣщымъ . На  
 примѣрз : разсуддѣютъ . ко  
 торин день к начинанію дѣла  
 щасливый и которин нещасливый  
 есть , кто въ стрѣчу добръ ,  
 и кто не добръ : волхуютъ же

Б В •

или



ИЛИ ВОЛШЕБСТВА ВѢРЮТЪ, СНЫ  
ТОЛКЮТЪ, И ПРѢЧАА, ПРОСТѢ  
СКАЗАТЪ: ЧТОЛИБО ВЕДЕ ВѢРДЕТ  
СА, ВСЕ ТО СЕИ ПЕРВОИ ЗАПО  
ВѢДИ ПРОТИВНО ЕСТЬ. ВСЕ  
ЖЕ ТО ВЕДЕ ВѢРДЕТСА, ЧТО НЕ  
ПОСЛОВЪ БЖІЮ, НО ПОЛЕГКОМЫ  
САНЫМЪ РОСКАЗАМЪ И ПОБАБИМЪ  
БАСНЕМЪ ВѢРДЕТСА.

Г: Грѣшатъ противъ сеи же  
заповѣди и они, котори на  
свою, или на чужю члвческую  
силу, богатство, или мнѣмое  
щастіе, безмѣрно и крайне на  
дѣются.

Д: Наипаче противатся запо  
вѣди



Е.

вѣднсеи, которин хотя и не  
 многобожннесть, и несеверни,  
 и не крайне оуповаютъ, ниже  
 на себе самихъ, ниже на иного  
 кого, однакво или не вѣрютъ  
 Бга быти, которин съть безбо  
 жники: или не вѣрютъ быти  
 промыслъ и судъ Бжїи: но дѣ  
 лаютъ, якво все в житїи на  
 шемъ скорбное и веселое, не ѡ  
 предѣленїемъ Бжїимъ, но  
 слѣпымъ и чкїимъ случаемъ  
 дѣлается, и якво не бѣдетъ и  
 нын: но смерти животъ, и ни  
 же мздовоздаанїе блгїимъ,  
 ниже ѡсужденїе слымъ и ѡчла  
 ннымъ

Б Г.

ННЫМ



НЫМЪ ЧЕЛОВѢКОМЪ. И ТАКОВІИ  
 НАРИЦАЮТСЯ ЕПІКЪРЫ, ВО ИМЕНИ  
 НѢКОЕА ДРЕВНІА ТАКОВАГО БЕЗЪ  
 МІА БРЕСН ЕЛАННОКОН.

ТОЛКОВАНІЕ ВТОРОІА ЗАПОВѢДИ.

ВОПРОСЪ: ЧТО ПОВЕЛѢВАЕТЪ БГЪ  
 ВО ВТОРОІИ ЗАПОВѢДИ?

ОТВѢТЪ: ЗАПРЕЩАЕТЪ ІДЪЛОСЛА  
 ЖАНІЕ. ВОПРОСЪ:

ЧТО ЕСТЬ ІДЪЛОСЛАЖЕНІЕ?

ОТВѢТЪ: ІДЪЛОСЛАЖЕНІЕ ЕСТЬ,  
 КОГДА КТО ЧЕСТЬ БЖІЮ ВОЗДАЕТЪ  
 ОБРАЗЪ ИЛИ ПОДОБІЮ КОЕАЛИБО  
 ВЕЩИ НЕБНЫА, ИЛИ ЗЕМНЫА,  
 ИЛИ ВОДНЫА, ИЛИ ПОЗЕМНЫА.

ТО ЕСТЬ КОГДА КТО ПОКОРЕНІЕ  
 ДУШИ



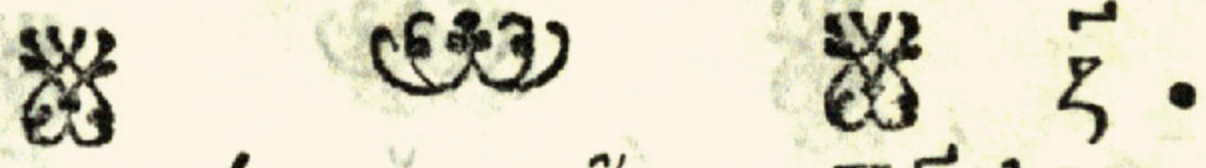
5.

ДУШНІ СВОЕА НѢКОЕМОУ ОБРАЗУ ПРИ  
 НОСИТЪ, БОЛША ЕГѠ, ИНАДѢА  
 БА НА НЕГѠ АКИ БЫ НѢКОЮ ВЪ  
 СЕБѢ НЕВИДИМОЮ ЗНАУ ИМУЩА  
 ГѠ : ТАКО БГОТВОРЕНІИ И ПОЧИ  
 ТАНИ ДРЕВНИИ СЛІНИ ИЗВАННАА  
 И ПИСАННАА РАЗНЫХЪ ВЕЩЕЙ ПОДО  
 БІА, КОТОРАА ХРІААНЕ РЪГАТЕА  
 ИНО НАРИЦАЕМЪ ІДѠАН, ТО ЕСТЬ,  
 ОБРАЗНИШКИ. ВОПРОСЪ :  
 А Ѡ ХРІААНСКИХЪ ІКѠНАХЪ ЧТО  
 РАЗУМѢТИ ПОДОБАЕТЪ :

ОВѢТЪ : НЕ СЪТА ІДѠАН, ПО  
 НЕЖЕ НЕ КЪ БГОТВОРЕНІЮ, НО КЪ  
 ВОСПОМНИАНІЮ ДѢАЪ БЖІИХЪ ДѢ  
 АЮТАА : И ПОЧИТАНІЕ ИХЪ ПРАВИА



НОЕ , НЕ ЕСТЬ ІДШЛОСЛАДЖЕНІЕ :  
НЕБО НЕ ЕСТЬ ТАКОЕ ПОЧТАНІЕ ,  
ІАКОВОЕ ІМѢАН СЛАННЫ КЪ СВОИМЪ  
ПОДОБИЦАМЪ НАИ ІДШЛАМЪ , ІАКО  
ЖЕ ГЛЕТЪ СОБОРЪ СЕЛЕНКІИ СЕД  
МЫИ . Но оучитъ тѣиже СОБОРЪ ,  
ІАКО НЕ ПОДОБЛЕТЪ ПОЧТАТИ ІАКО  
СТАХЪ ИСТИННЫМЪ СЛАДЖЕНІЕМЪ  
ЕЖЕ БЫВЛЕТЪ ВѢРОЮ , ДѢЛОМЪ И  
ИСТИНОЮ , С ПРОШЕНІЕМЪ , И ОУПО  
ВАНІЕМЪ : Но ПОЧТАНІЕ И ПОКЛО  
НЕНІЕ ІАКѢННОЕ , ТѢИЖЕ СОБОРЪ  
ТОЛКДЕТЪ ВЪ РАЗУМѢ : ЛЮБИТЕЛНА  
ГѢ ОУБЛТІА И ЦѢЛОВАНІА , И ИНОЕ  
ЕЕ БЫТИ СКАЗДЕТЪ О ПОКЛОНЕНІА  
ВѢРОЮ И ДѢЛОМЪ , КОТОРОЕ ЕДИНО



мѹ догтодолажноу есѣтъ БГ҃Ѹ .

Тогѡ ради знаи се , что ко  
гда предъ Ікѡноу поклонѣшица ,  
тогда покореніе дѹши твоеѡ при  
носѣти БГ҃Ѹ , и на него едина  
го вѣроу возлагатица долженъ  
еси , а Ікѡну любительнымъ по  
мѡ блго прѣлѣтемъ чествѹи и лобы  
занъ , яко вещь честию и стѹю ,  
ради изображеніѡ лица Хрѣтѡва ,  
или стѹхъ егѡ .

Вопросъ : Кто грѣшитъ про  
тивъ втораго сѡ заповѣди :

Сѡвѣтъ : Вся тѣи , которѣи  
Ікѡнамъ стѹимъ воздаютъ чествѹ  
бголѣпнѹ , яко вѹ запрѣщѣетъ

сѡмѡ

Сѡборъ



СОБОРЪ СЕЛЕНСКІИ СЕДМАНЪ, ИКѠ  
ЖЕ ВЫШЕ РЕЧЕНО. И НЕТРУДНО  
МОЖЕШЪ РАСЪДѢТИ ПО ВЫШЕПИСА  
НОМУ СОБОРНОМУ ТОЛКОВАНІЮ,  
КТО НЕПРАВИАНОЮ И ЗАПРЕЩЕНОЮ  
ЧЕСТЬ ІКѠНАМЪ ТВОРИТЪ. Напри  
мѣръ: ИЖИИ ВЪ ЦРКОВЬ ПРИНО  
САТЪ СВОЮ ІКѠНУ, И КЪ НЕИ ПО  
КЛОНАЮТСА: ИНИИ ІКѠНУ БОЛШЕ  
ПОЧИТАЮТЪ, КОГДА ВИДАТЪ ЗА  
ТОМУ ШЛОЖЕНОЮ, НЕЖЕЛИ КОГДА  
БЫЛА ОНА БЕЗЪ ШКЛАДА: ИНИИ И  
МОЛИТСА БГѠ НЕ ХОТАТЪ ГДѠ  
ІКѠНУ НЕ ВИДАТЪ: ВЕИ ТАКОВИИ,  
ИНИИ ПОДОБИИ, ЗНАТНО НЕПРО  
СТАМЪ ЛЮБЛЕНІЕМЪ ІКѠНЫ ШБЕМ  
ЛЮТЪ

мислится



Г Н .

ЛЮТЪ , ЯКО ТВОРИТИ ОУЧИТЪ БО  
 БОРЪ БЕДМЫИ СЕЛЕНСКІИ , НО ВЪ  
 РОЮ И ДУХОМЪ ГОВѢЮТЪ КЪ ІКОНАМЪ  
 ЧТО СЯТЪ , ОУПОВАНИЕ НА ІКОНЫ  
 ВОЗЛАГАЮТЪ : ЧТО ЗАПРЕЩАЕТЪ  
 ПОМАНУТЫИ СОБОРЪ СТЫИ .

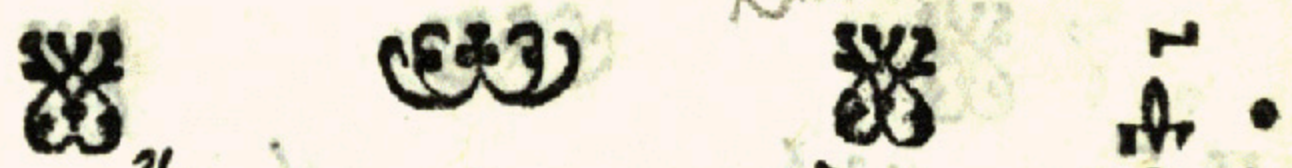
Толкованіе третіа заповѣди .

Вопросъ : ЧТО ВЪ ТРЕТІЕЙ ЗАПО  
 ВѢДИ БГЪ ПОВЕЛѢВАЕТЪ : ѠВѢТЪ :  
 ПОВЕЛѢВАЕТЪ НАМЪ СОВСЛКНМЪ ОУ  
 СЕРДІЕМЪ , ТЩАНІЕМЪ , ГОВѢНІЕМЪ  
 И СТРАХОМЪ , ХВАЛИТИ И ПРО  
 СЛАВАТИ ВЕЛИЧЕСТВО СВОЕ , НЕ  
 ОУМАЛАТИ ЖЕ СЛАВЫ , И НЕ ХУДИ  
 ТИ ИМЕНИ СГВ . Вопросы :  
 Кто



Кто грѣшитъ противъ заповѣ  
ди ея, и славу Бжїю оума  
ляетъ, или хулитъ и ма Гднє:  
Сѡвѣтъ: Якоже стѣтся  
и прославляется и ма Бжїе до  
брымъ, такъ хулитъ злымъ  
дѣламъ члвческимъ. Но  
блгга дѣла имѣютъ корень во  
всѣхъ заповѣдехъ Бжїихъ, а  
злаа некореняются во всѣхъ  
заповѣдехъ. А всен заповѣди  
собственная бечестїа и мене  
Бжїа запрещаются. А имен  
но сн три роди бечестїа.  
а: Аще кто хулитъ Бга, и  
явственнѡ ругаетъ.

в:



В : Аще кто во ложу , или  
всѣхъ призываетъ Бга свидѣтелла .

Г : Аще кто лежитъ на Бга .

Вопросъ : Скажи менѣе и со  
бственнѣмъ ѡпріеухъ снхъ родахъ  
безчестіа ; Овѣтъ :

А : Худитъ и ругаетъ Бга ,  
аще кто глетъ егѡ быти ложна ,  
неправедна , неспла . грѣхѡ  
члвческимъ виновна , или ка  
кіа иныа мерзскіа лан и зблаетъ  
на нма Бжїе , или на священное  
писанїе , или на Прчтѣю Мтрѣ  
Бжїю , и на и з вѣ ст н ы х ъ Сѣхъ  
ѡгѡдникѡвъ Гдннхъ .

Не малое же творятъ и менн  
Бжїи



Бжїи хдленїе, которїи проситъ  
ѿгѡ помощи къ слову своему  
дѣлу. Напримѣръ: когда  
молятся разбойникъ, да по  
можетъ ему Бгъ въ воровствѣ  
ѿгѡ, и таковыма безбожными  
молѣбствїемъ, Бга воровствомъ  
порнцаетъ.   
в: Во лжѣ свидѣтелъ Бга  
призываютъ, которїи клятвѣ  
и прилагн лжнма творятъ  
противъ совѣсти своей.   
А хотя бы кто и истиннъ не  
къю прилагою, то есть призы  
ванїемъ Бга свидѣтелъ оутвер  
ждаль, но или беззаконнъ ды  
или



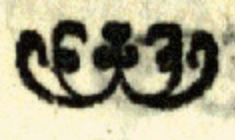
ИЛИ ВЪ ДѢЛѢ МАЛО ВАЖНОМЪ И  
 НЕПОТРЕБНОМЪ, ВЕДЕ ИТОИ ПРИЕ  
 МЛЕТЪ ИМА БЖІЕ. И ТІИ ГРѢ  
 ШАТЪ, КОТОРИИ БЕЗАКОННЫМЪ  
 ОБЫЧАЕМЪ, ЧТОЛИБО СКАЗѢ,  
 КЛЕНУТЪ ИМЕНЕМЪ БЖІИМЪ.

Г: ИЛГУТЪ НА БГА ОНИИ ПРО  
 КЛАТИИ ЛЕЛЦЫ, КОТОРИИ ИКО  
 НАМЪ СТЫМЪ, ИЛИ МОЩАМЪ,  
 ИЛИ МѢСТУ ИЛИ КОЕМУ ПРИТВОРЯЮТ  
 ЧУДЕСА, И ШКРОВЕНІА, ИЛИ ЛО  
 ННА ОБНОСАТЪ МОЩИ ПОДЪ И  
 МЕНЕМЪ СТЫХЪ ОУГОДНИКОВЪ  
 БЖІИХЪ: ИЛИ ИСАМИХЪ СЕБЕ Ш  
 КАЛНИИ СЛАВАТЪ ПРОВІДЦАМИ  
 И ЧУДОТВОРЦАМИ. ПОДОБИЕ  
 И ОНИИ



и оиѣ на Бга агѣтъ, которѣи  
ложныа, или сдѣвѣрныа дог  
маты оучаѣтъ за истинныа,  
сѣ вѣдѣнїемъ своимъ противъ  
совѣсти своеа.

Толкованїе да заповѣди.  
Вопросъ. Что Бгъ повелѣваѣтъ  
въ заповѣди четвѣртой:  
Свѣтъ: Собственный въ се  
мнцѣ день к прославленїю свое  
му ѡпредѣлаѣтъ. Нео хотѣ  
и на велико время и часъ долни  
семѣ прославати Бга нашего,  
однакожъ в прочїи дни мало ѡна  
чествозанїе прїеле, которое може  
вмѣщатица



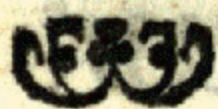
лі .

вмѣщатися кѹпнѡ с' правными ми  
 трѹдами нашими и попеченіи  
 житєйскими : а единый день  
 ѡпредѣлетъ Бгъ , в который  
 нарочитое славословіе творити  
 емѹ должествдемъ , и ѡставля  
 ти вса трѹдная и рабѡтная ,  
 да не вѹдѹтъ препатіемъ къ  
 хвалѣ Гдней .

День таковий въ вѣтхѡмъ за  
 вѣтѣ былъ сѹбботный , а въ  
 новой блгодати вмѣстѡ онаго  
 ѡпредѣленъ первый по сѹбботѣ  
 день , въ честь воскресїа Хрто  
 ва , и воскресїа радн , Воскре  
 сный , а радн празднованїа

Б

ѡдѣ



Ѡдѣлъ, Недѣла нарицаемыи .  
Суть же и инии праздници къ  
вспоминанію великихъ дѣлъ и  
тайнствъ Бжїихъ, такожде  
и великихъ Бжїихъ оубоудниковъ  
оуставленіи : и тїи подобаетъ  
проводити по четвѣртой еїи за  
повѣди .

Вопросъ : Какъ подобаетъ про  
славити бга во дни праздниа?  
Свѣтъ . а : Приходити нестѣ  
ностїю въ домъ мѣтвы, и тамъ  
совниманіе сѣшати пѣніа црковъ  
наго, въ котóромъ приносѣтъ  
бгу прошеніа временныхъ и вѣч  
ныхъ благъ, и благодареніа за бе  
числе



Ві

ЧИСЛЕННАА КЪ НАМЪ БЛГОДѢЛНІА  
ЕГѠ .

ТАКОВЫХЪ ЖЕ ПРОСИТЕЛНЫХЪ И  
БЛГОДАРЕТВЕННЫХЪ ПѢНІИ НЕ ПРО  
СТНО СЛЪШАТИ ПОДОБЛЕЕТЪ , НО  
ЧТО ПОЕМОЕ СЛЪШИШИ И РАЗУМЕ  
ШИ , ТА ТОМУ СРЦЕМЪ ТВОИМЪ  
СОГЛАСИ СО СТРАХОМЪ И ВѢРОЮ .

В : АЩЕ ЧТЕТСА ВЪ ЦРКВИ , ИЛИ  
НАЗЪСТЪ ПРОПОВѢДЪЕТСА ПОУЧЕНІЕ ,  
КОТОРОМУ БЫТЬ ВСЕМА ДОЛЖНО ,  
СЛЪШАИ СО ОУСЕРДІЕМЪ И ВНИМАНІЕМъ ,  
БЕ ГОРДОСТИ И ПРЕЗОРЕТВА , ПОМЫ  
ШЛАА , ЧТО САМЪ БГЪ ОУСТЫ СЛЪ  
ЖИТЕЛА СВОЕГѠ ГЛЕТЪ КЪ ТЕБѢ :  
И ПРИЛѢЖНО СМОТРИ , ЧТО ВЪ НЕ

В В .

БЕЗЪ

✠                      ✠                      ✠  
БЕЗ ПОЛЗЫ ТВОЕИ БЫЛО ТВОЕ СЛУША  
НІЕ .    ИВѢДАИ ДОБРѢ ,    ЧТО КО  
ГДА СЛОВО БЖІЕ НЕ БУДЕТЪ ТЕБѢ  
НА ИСПРАВЛЕНІЕ ,    ТО БУДЕТЪ НА  
БОЛШЕЕ ѠСУЖДЕНІЕ ТЕБѢ .

Г:    ВДОМУ ТВОЕМЪ ЧЕСТНЫМИ  
БЕСѢДАМИ НАСТАВЛАН ДѢТИ И ПРѠ  
ЧІА ДОМАШНІА ТВОА КЪ СТРАХУ  
БЖІЮ ,    ѠУНИМАИ ИХЪ ѠШАТАНІА  
И БЕЗЧІНІА ,    И ЧТО САМЪ СЛЫШАА  
ТЯ ВЪ ЦРКВИ НА ПОУЧЕНІЕ ,    ТОЕ  
И ДОМАШНЫМЪ СКАЗЫВАИ ,    ТАКЪ  
И ОНЫМЪ ЗДѢЛАЕШИ ПОЛЗУ ,    И  
САМЪ СЛЫШАННОЕ ЛУЧШЕ ВЪ ПАМА  
ТИ ЗАТВЕРДИШЪ .

Д:    МЛСТНИИ ХОТЯ И ВСЕГДА ,



Гі .

НО НАИПАЧЕ ВО ДНИ ПРАЗДНИЧНЫМ  
ТВОРИТИ ПОДОБАЕТЪ : ТЫА БО  
СУТЬ БГЪ ВЕЛИКИ ПРІАТНЫ ЖЕРТВЫ  
И ПРИНОШЕНІА .

КОПРОСЪ : КОТОРИИ ГРѢШАТЪ ПРО  
ТНВЪ ЗАПОВѢДИ СІА : СВѢТЪ :

БСАКЪ , КТО НЕ ПРОСЛАВЛЯЕТЪ  
БГА ТАКЪ , КАКЪ ЗДѢ ПОМАНУТО  
А ИМЕННО :

А : КТО НЕ РАДИТЪ Ѡ СОВОРОНОМЪ  
ВЪ ЦРКВИ МОЛЕНІИ , ИЛИ НЕ ПРИХО  
ДИТЪ ВЪ ЦРКОВЬ , ИЛИ И ПРИШЕД  
НЕ ВНИМАЕТЪ ПѢНІЮ И ОУЧЕНІЮ .

Б : ГРѢШАТЪ ПРОТНВЪ ЗАПОВѢ  
ДИ СЕА СЩЕННИЦЫ , И ПРѠЧІИ ПРИ  
ЧЕТНИЦЫ , КОТОРИИ ИЛИ ѠСТАВЛЯЮ  
В Г . ПѢНІЕ

✠                      ✠                      ✠  
пѣніе ѿ оученіе, ѿ нли творятъ  
то въ небреженіемъ, не чинишю,  
неблагговѣнишю, велики спѣшишю,  
ѿ по томъ ѿнеподѣзнишю. Сѹгъ  
быи грѣхъ ѿмъ естъ, но ѿ са  
ми не прославляють, но паче  
раздражаютъ Бга, ѿ люди ли  
шаютъ прославленіа Бжїа.

Г: Нанпаче противенъ заповѣ  
ди сїи естъ сави ѿбѣчанъ въ на  
родѣ, день праздничныи пре  
проводитъ пїанствомъ, боемъ  
кѹлачнымъ. ѿ иными безчинїи  
ѿ соблазными: то ли естъ прогла  
влати Бга: Вопросъ: Всег  
да ли грѣхъ естъ дѣлатъ во дни  
праз



Ді.

ПРАЗНИЧНА : ШИШУ В ШЕВЪТЪ :

БЫШЕ РЕЧЕНО , ЧТО ДѢЛА ТРѢД

НАА И РАБОТНАА ШТАВААТИ ПО

ДОБАЕТЪ , ДАНЕ БУДУТЪ ПРЕПАТІЕ

КЪ ХВАЛѢ БЖІЕН : НО И ВСАКАА

АЩЕ И НЕРАБОТНАА ДѢЛАА КОТО

РАА ВРЕМЕНЕ ДОЛГАА ТРЕБЮТЪ

И КЪ НАРОЧНОМУ БЖІЮ ПРОСЛАВЕ

НІЮ ТВОРАТЪ ПРЕПАТІЕ , ШТА

ВЛАТЬ ДОЛЖНО : ИКОВІН ІСТЬ

СУДЫ ГРАЖДАНСКІН , ИТОРГІ

КУНЕЧЕСКІН : ОДНАКОЖЕ МОЩНО

ИНОГДАЖЕ И ДОЛЖНО КОЕЛИБО

ДѢЛО В ПРАЗДНИКЪ ТВОРИТЪ ДВОИ

РАДН СИХЪ ПРИЧИНЪ : ПЕРВАА :

АЩЕ БУДЕТЪ НЕ ШЕХОДИМАА НДА :

В Д.

ПОЖАРЪ

✠                      ☩                      ✠  
пожаръ , нашествоіе непріате-  
ское , болѣзнь ближнаго по-  
моци требующа , и прѹча ,  
Вторѡа : аще нѣсть блнзко  
цркви , и нѣ ѡкогѡ и въ домѣ слы-  
шать мѡтвъ , чтеніа , и поу-  
ченіа , а самъ невѣжа крайній,  
томѣ въ такомъ случан лѹше  
работать , нежели на кабацѣ  
шумѣть и безчинствовать .  
До здѣ четыри заповѣди ѡ  
любви къ Бгѹ и дѹтъ , прѹчїа  
шесть ѡ любви къ ближнемѹ .  
Толкованіе еѡ заповѣди .  
Вопросъ : что повелѣваетъ  
Бгѹ

Ⲅ Ⲙ Ⲅ Ⲓⲓ .

Б҃ГЪ ВЪ ПАТОИ ЗАПОВѢДИ СВОЕИ:

ѠВѢТЪ : ВЕЛИТЪ ПОДОБАЮЩЮ

ВОЗДАВАТЪ ЧЕСТЬ ВСѢМЪ ТѢМЪ,

КОТОРИИ НАМЪ ОЦЫ ИЛИ МАТЕРИ

СУТЬ . НЕ ѠЕДИНѢХЪ БО ТОЛКО

РОДИТЕЛЕХЪ РѢЧЬ ЗДѢ ЕСТЬ , NO

И ѠПРОЧИИХЪ , ИМА И ЧИИЪ ОЧЕ

СКИИ ИМѢЩИИ НАД НАМИ . БОПРО:

КОТОРАА ЛИЦА ТАКОВАА СУТЪ ; И

КАКИА ВСАКОМЪ ИЗ НИХЪ ПОДОБАЮ

ЩАА ЧЕСТЪ ДОЖНА ѠНА ; ѠВѢТЪ :

А : ПЕРВИИ ЧИИЪ ОЧЕСКИИ СУТЬ

ВЛАСТИИ ПРЕДЕРЖАЩИИ , НА ОУПРАВЛѢ

НИЕ НАРОДА ѠБГА ОУСТАВЛЕНИИ , ИАКО

ВАА ПЕРВЫХЪ ЕСТЬ ВЫСОЧАИШАА

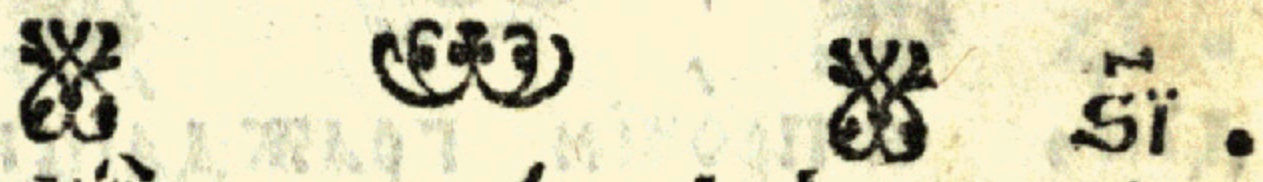
ВАА ЦРКАА . ЦРЕИ ДОЖНОСТЪ ЕСТ

✠                      ✠                      ✠  
СОДЕРЖАТЬ ПОДАНЫХЪ СВОИХЪ ВЪ  
БЕЗПЕЧАЛІИ, И ПРОМЫСЛАТЬ ОНЫ  
ВЛАКОЕ ЛУЧШЕЕ НАСТАВЛЕНІЕ, КАКЪ  
КЪ БЛГОЧЕСТІЮ, ТАКЪ И КЪ ЧЕ  
СТНОМУ ЖИТЕЛСТВУ: И ТОГДА РА  
ДИ ДОЛЖНИ ЦРІЕ СМОТРИТЬ НА  
ВСА ПОДРУЧНЫА ИМЪ ВЛАСТИ ДУШ  
НЫА, ВОИНСКІА, ГРАЖДАНСКІА,  
ВЛАКЪ АИ ОУПРАВЛЯЕТЪ ДѢЛО СВОЕ  
КАКЪ НАДЛЕЖИТЬ;

И СІЕ ЄСТЬ ВЫСОЧАШЕЕ, И ПЕР  
ВѢЙШЕЕ ПО БЖІВ ОУЧЕСТВО.

И ПОДАНИИ, КАКЪ ДОБРІИ СНО  
ВЕ ДОЛЖНИ ЦРЄМЪ СІА ИМЕННО  
ПОЧЕСТИ.

А: ЛЮБИТЬ И СЛАВИТЬ ИХЪ, И  
ИМА



ИМА ЦРКОЕ, РАЗВѢ В ЧЕСТНОМЪ  
СЛОВѢ В ЧЕСТЬ ВОСПОМНИАТЬ.

Б: МОЛІТНСА БГ҃У ѠЗДРАВІИ НХ.

Г: ПОВНОВАТНСА ОУКАЗѠМЪ  
НХЪ СО ВЕЛКНМЪ ОУСЕРДІЕМЪ И  
ТЩАНІЕМЪ, БЕЗ РОПТАНІА.

Д: ДАНЬ ДААТИ ДОБРОХОТНУ.

Е: ВѢРНУ ЗА ЧЕСТЬ И ЗДРАВІЕ  
НХЪ ПОБОРЕТВОВАТЬ ПРОТНВЪ НЕ  
ПРІАТЕЛЕН, БУНТОВЩННКѠВЪ, И  
МѢНННКѠВЪ, И СЛОВОМЪ, И ДѢЛОМЪ,  
ДАЖЕ ДО ИЗЛІАНІА КРОВЕ СВОЕА.

В: ВТОРЫИ ЧННЪ ОТЕЧЕСТВА,  
СЪТЬ ОБЩІИ ПОД ЦРѢМЪ НАРОДА  
ОУПРАВНТЕЛН, А ИМЕННУ, ПА  
ВТЯРІЕ ДХОВНІИ, СЕНАТОРН, СЪ

ДІИ,



дѣнъ, и прочіи гражданскіи на  
чальники, вожди воинскіи.

Духовныхъ властей долгъ естъ на  
ставляти людей на путь спасенія.

Гражданскихъ: творитъ право  
судіе. Воинскихъ: обучитъ до  
бре воинство, и водитъ и къ  
храбрымъ дѣламъ поощратъ.

И ѿ подручныхъ ихъ, доженъ  
всякъ своего управителя любя  
не лицемеренъ: молитися бгѣ  
ѿ немъ. благоговѣенъ ходитъ  
предъ нимъ, заступать честь  
его добрымъ словомъ: и во  
всемъ, что онъ по власти своей  
повелитъ, доброхотенъ повинно  
бати



ζι .

ВАТНА .

Г: Трѣтій чинъ отечества  
 сѣтъ естественнн родители .  
 Трѣтій нарицаемъ по достоинству,  
 хотя и первый естъ по естеству:  
 ибо два чини выше поманѣтн  
 попеченіе имѣютъ ѿ добра  
 общемъ, ипотомѣ болшаго  
 достоинства сѣтъ паче есте  
 ственныхъ родителей .

Есть же долгъ родителей смо  
 трѣти прилѣжно, чтовъ дѣти  
 нхъ, которен припали ѿ нихъ  
 житіе, возмѣли доброе житіе .  
 Трое наипаче должни сѣтъ роди  
 тели дѣтамъ своимъ .

Г:  
А:

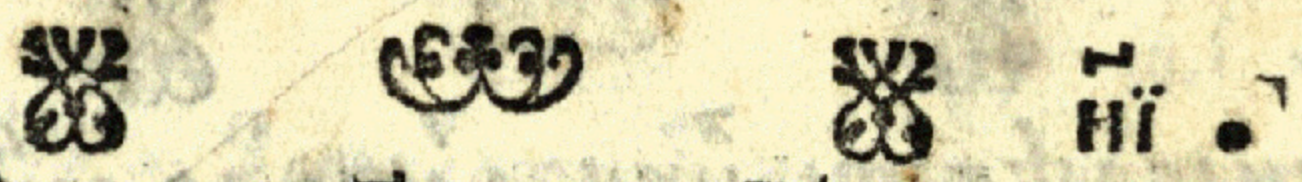
⌘                      ⌘                      ⌘  
А : Кормить, и здравіа ихъ  
хранить до совершеннаго ихъ  
возраста : да и потомъ слабѣ-  
вать ихъ ѿ немѣннй своихъ,  
по силѣ, и какъ повелѣваютъ  
законы гражданскія.

Б : Наставлять ѿ младыхъ  
ногтѣй въ страхѣ Бжїи, благо-  
честїи, и добронравїи.

Г : Промышлять имъ оученїе  
доброе, противъ силъ оумь ихъ,  
и поклонности ихъ, что въ и  
своимъ промысломъ возмоган  
исполнать нужды свои.

И дѣти должни родителямъ  
всѣмъ оусердїе : любятъ ихъ

ѿ



ѿ срѣца, бѣго говѣннѡ, ѡсхо  
 днѣса съ нѣмн: неходнѣтъ съ  
 нѣмн въ равѣствѣ, не снѣдѣтъ  
 предъ нѣмн, рѣзвѣ за нѣхъ оука  
 зомъ, съ крѡтѡстїю и смнрѣ  
 нїемъ въ вѣсѣмъ нѣмъ повнновѣти  
 са, и безъ нѣхъ, бѣгвѣнїа не на  
 чннѣтъ ни каковѣго дѣла вѣжна  
 го, наипѣче не нѣзѣнрѣтъ чнна  
 жнтіа брѣчнагѡ, нѣн мо  
 нашескагѡ.

Аще же потѡмъ прїндѣтъ родн  
 телїе въ скѣдѡстѣ, за ѡсѣмѣ  
 нїемъ старѡстн, нѣн каковѣм  
 слоклѡченїемъ, дѡлжнн дѣти  
 по крайнѣн възмѡжнѡстн своѣн  
 сна



СНАБДѢВАТЬ ИХЪ ДАЖЕ ДО СМѢТНО  
И АЩЕ СЫНЪ ПОУЧИТЪ ЗДРАВНОЕ  
ОУЧЕНІЕ, И ЛУЧШЕ ШРОДНТЕЛЕН  
ОУРАЗУМѢЕТЪ ПУТЬ СПАСЕНІА, ДО  
ЖЕНЪ БУДЕТЪ РОДНТЕЛЕН НАСТА  
ВЛАТЬ, НО КРОТКО И СНИЗХОДН  
ТЕЛНО, ЯКО МУДРЫИ ВРАЧЬ, А  
НЕ ЯКО ВЛАСТНТЕЛЬ.

КЪ СЕМУ ОТЕЧЕСТВА ЧИНУ НАД  
ЛЕЖАТЪ И БОЛШІИ КРОВНИИ, И СРО  
НИКИ: Напримѣръ: РОДНЫИ  
ДАДА, ТЕТКА, И БРАТЪ БОЛ  
ШОН: И ОНЫМЪ ТЫАЖЪ И ДОЛ  
ЖНОСТИ И ПОЧЕСТИ, КОТОРЫА  
ПРАМЫМЪ РОДНТЕЛЕМЪ, ХОТЯ  
И НЕ РАВНОЮ МѢРОЮ.



Д: Четвертый чинъ отечества  
 чества суть благодѣтели: пра  
 мон же благодѣтель прои есть,  
 который не по доженству своему,  
 но за любовь, туже, а не взаимно  
 знатное некое добро дѣлаетъ  
 другому: наипаче который си  
 роту, или сиротѣ подобнаго  
 человека воспитаетъ, оудоволятъ,  
 и к честному житію наставитъ.

Такогого долженъ питомецъ  
 любить и почитать до смерти  
 равно какъ родителя.

Е: Пятый чинъ отечества  
 суть учителя: которые или  
 княжнхъ ученин, или рѣко

Г дѣлнхъ



дѣланыхъ хитростей оучатъ,  
и должны они оучитъ при  
лѣжнѣ, не завистнѣ, и  
какъ могущъ скорѣ, безъ  
суетной проволочки. А оученики  
должны имъ, наипаче когда  
оучатся, любовь и честь, и  
послушаніе акн родителямъ,  
хотѣ они и на мздѣ оучатъ:  
а колма паче, когда оучатъ  
тѣмъ: ибо таковѣн оучителн  
сѣтъ ѿ чина четвертаго вели  
кихъ благодѣтелей.

Ѹ: Шестѣн чинѣ отечества  
господіе сѣтъ, а господіе сѣтъ  
двоакн: еднн простѣ го  
сподіе



К.

впóдіє , оу которыхъ свободніи  
 слуги другіи владѣтели , оуко  
 торыхъ невольніи раби крестьяне,  
 кѹпленки , плѣнники .

Обоихъ едиини доажнотн:  
 слугъ или рабовъ своихъ наста  
 влять и содержать въ страхѣ  
 Бжїи, и благоверїи, наказоват  
 очески : съ намѣренїемъ и пра  
 вленїа ихъ , а не для насыще  
 нїа срца свирѣпаго : не ѡ  
 тагощатъ безмѣрно доажной  
 ихъ службы , или работы .  
 съ крестьянъ лишенихъ податей  
 не иматъ , а слугамъ достои  
 наго награжденїа недержива .

Г Б .

СЛУГИ

СЛУЖИ ЖЕ И РАБЫ ДОЛЖНЫ ГДИМ  
СВОИМЪ ЛЮБОВЬ И СТРАХЪ СНО  
ВНИИ, ДОЛЖНЫ СЛУЖИТЬ ИЛИ  
РАБОТАТЬ НЕ ЛѢНОСТНО, НЕ ЛГАТЬ,  
НЕ КРАСТЬ, НЕ РАСТОЩЕВАТЬ, НО  
И ПЛЧЕ ДОБРО ГДСКОЕ КАКЪ БЫ  
ИСТОЕ СВОЕ ХРАНИТЬ И СОБЛЮДАЕТ.  
Ѹ: СЕДМЫИ ЧИНЪ МОЖЕТЪ НА  
РШИСА ОТЕЧЕСКИИ ЖЕ: Лица  
ЛѢТАМИ ГРАЗДО СТАРѢШИИ  
НО НЕ МЕЩИН И ДОСТОИНСТВОМЪ:  
ИБО МЛАДЫИ ЦРЬ, ПРИМѢРЪ,  
НЕ СНЪ НО ОЦЪ ЕСТЬ И СТАРЫИ  
ПОДАНЫМЪ СВОИМЪ.  
Стара лица, молодыхъ съ  
собой равностепенныхъ да не  
призираю.



ка.

презиряю а молодый члвкъ старого  
 засамма лѣта егѡ дапочитаеѣ,  
 предваряа привѣтствіемъ ѿ оу  
 ступаа емѡ перваго мѣста,  
 ѿ благоговѣннѡ поступаа сѡнн.




А кто же сѣн заповѣди протн  
 внтса : не спрашиваа : вѣ  
 домо бо, что вен не такъ тво  
 ращн, ѿнн ещѣ ѿ протнвнѡ  
 ѡписанымъ здѣ должностаа,  
 грѣшатъ протнвѡ сѣа заповѣди.  
 Вопросъ : Сумннтелство есть:  
 что дѣлать, когда едннѡ ѡ  
 чнна отѣческаго повелѣваѣтъ  
 нѣчто, а дрѡгнн тоѣжѡ запре  
 щаетъ : ѡвѣтъ :

шар

г г.

Аще






 КВ •  
 РОДИТЕЛЯ: А КОГДА БЫ И ПРАВИ-  
 ТЕЛЬ ГРАЖДАНСКИИ ПОВЕЛѢВАЛЪ  
 ТО, ЧТО ЦРЬ ЗАПРЕЩАЕТЪ, НЕ  
 ВЛѢШАИ ПРАВИТЕЛЯ, НО ЦРЬ.

Толкованіе **5** а заповѣди •

Вопросъ: ЧТО ПОВЕЛѢВАЕТЪ

БГЪ ВЪ ШЕСТОИ ЗАПОВѣДИ:

ОВѢТЪ: ЗАПРЕЩАЕТЪ ОУБИИ-

СТВО, НО ПОДЪ КРАТКИМЪ ТѢМЪ

СЛОВОМЪ МНОГО РАЗУМѢЕТСЯ.

Вопросъ: ЧТО МНОГО РАЗУМѢЕТСЯ:

ОВѢТЪ: ВЪ ПЕРВЫХЪ: ВСИ

ОУБИИСТВА СПОСОБЫ, ТО ЕСТЬ,

ОУБИИСТВО ОУДАВЛЕНІЕ,

ОУТОПЛЕНІЕ, ОУТРАВА, И БЕЗУИ-

Г Д •

СЛЕН

сленніи ииіи способы , которы  
ми члвѣкѣ члвѣка оубиваетъ .  
Второе : Итого оубийца есть ,  
корорый дѣлаетъ то , съ чегѡ  
смерть другому быти можетъ .  
Напримеръ : когда бы кто на  
рѣкѣ пролѣвъ внощи задалаъ  
поберегѣ дороги : такъ зажигъ  
теи домовъ , сверхъ ѡбиды ,  
и оубийцы сѣтъ : ибо въ тако  
вомъ бѣдствіи можетъ каковыи  
члвѣкѣ претерпѣть смерть .  
Тѣтъ закарѣются поединки ,  
бонъ кдлачныи , измѣны , бѣнты ,  
вѡины неправды .

Третье : Италъ дѣла , которо



КГ.

РАА НЕ НАНОСАТЪ НАВНОИ СМЕРТИ,  
 ОДНАКОЖЪ НОНОСАТЪ ПОВРЕЖДЕ  
 НИЕ ЖИВОТА, ОУБИИТЕВЪ ПРИЛЧНАА  
 СЪТЬ, ПОНЕЖЕ АКИ ДОРОГУ КЪ  
 СМЕРТИ СТЕЛНЪ, ТАКОВАА СЪТЬ,  
 НАПРИМЪРЪ: ШЕРЕМЕНАТЬ ЧЛВЪКА  
 РАБОТОЮ ПАЧЕ СИЛЫ ЕГО, ПРИНУЖ  
 ДАТЬ ПИТЬ ЧРЕЗЪ МЪРЪ ВОЗМОЖНО  
 СТИ ЕГО, ТАКОЖДЕ НЕПРАВЕДНЫМ  
 ГНЪВОМЪ, КЛЕВЕТАМИ, СКОРБНЫ  
 МИ А НЕПОТРЕБНЫМИ ВЪ ДОМО  
 СТМИ, И РАЗЛИЧНЫМИ ПАКОСТМИ  
 ПРИВОДИТЬ ЧЛВЪКА ВЪ ПЕЧАЛЬ,  
 ЖИВОТЪ ЕГО ВРЕДАЩЮ, ИНОГ  
 ДАЖЕ И ШЕМЛЮЩЮ.

СИА ВСА ЗАПРЕЩАЮТСА В СЕН ЗА  
 ПОВЪ



повѣди Бжїенъ: Не оубїи. И  
всїи сіа творѣщїи грѣшатъ про  
тивъ заповѣди сіа.  
Вопросъ: Бонни и судїи смер  
ти предающїи, грѣшатъ ли про  
тивъ сеа заповѣди: ѿвѣтъ:  
Судїи праведнымъ судомъ пре  
дающїи на смерть повиннаго,  
дѣлаютъ то властію ѿ Бга имъ  
данною якѡ служители Бжїи,  
и тогѡ ради не токмо не грѣ  
шатъ, но и самомѡ Бгу по  
званїю своемѡ служатъ. И бон  
ни такожде заступѣѣ очетво  
добрѣ творѣтъ, когда повелѣ  
нїемъ предержаща власти пови  
нныи

данты



КД.

Заютса на оубиство неприателю  
и то бо судъ Бжїи есть. Авла  
стемъ предержащымъ смотри ти  
подобаетъ, да бы война пра  
веднаа была.

Вопросъ: Грѣхъ ли есть самого  
себе оубити;

Сѣвѣтъ: Великий грѣхъ: ибо  
члвкъ не есть гднъ животя  
своего, но животъ всѣхъ насъ  
въ воли Бжїи есть, и тогѡ  
радн подобаетъ намъ дожда  
тиса смѣрти по воли Бжїи,  
не самимъ некатъ. И заповѣдъ  
Бжїа не ѡпредѣляетъ когѡ не  
оубивать, но простнѡ повелѣваетъ:

од

Не

Не оуби́и. Того̀ ради́ и́ само́го̀  
себе́ оуби́ти грѣхъ́ есть́ .

Толкованіе ꙗ́ко заповѣди .

Вопросъ : Что̀ повелѣваетъ́ Бгъ́  
въ седмо́й заповѣди .

Ѡвѣтъ : Запрещаетъ́ прелюбо  
дѣланіе .

Вопросъ : Что̀ <sup>есть</sup> прелюбодѣланіе ; Ѡвѣтъ :

Прямое прелюбодѣланіе́ есть́ ,

когда́ мужъ́ съ чужо́ю , или́ же

на́ съ чужимъ́ мужемъ́ плотски

собщаются : и́ сіе́ въ́ первыхъ́

въ заповѣди́ сѣи́ запрещается́ ,

да́ прие́мъ́ и́ всякіа́ плотскіа́

нечистоты́ , и́ блудженіа́ .

Бо

ЖЕ. КЕ.

Вопросъ : Грѣхъ ли есть сошѣ  
щатися плотию съ своею женою :

Свѣтъ : Безгрѣшное и несквер  
ное дѣло есть , ꙗко ѿ самаго  
Бга оуставленное ради оумноже  
нїа рода члвчческаго , и ради  
взаимной помощи въ житїи .

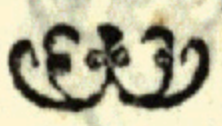
Есть же должность мужа и  
жены сочетавшихся взаимъ  
себе любить и почитать , о  
бще въ домоустроенствѣ трудъ  
дѣтиса , обще ѿнаставленїи  
и воспитанїи дѣтей имѣти по  
печенїе , и взаимную лѡжа  
своего хранить вѣрность такъ ,  
что въ ни мужъ со иною женою ,

онко

ни

НИ ЖЕНН СО ИНЫМЪ МЪЖЕМЪ НЕ  
СОВЕЩАЛНА : NO И НИКАКОИ НЕ  
ТВОРИЛИ ЕИ ПЛОТКОИ СЛАСТИ ,  
КРОМЪ ЗАКОНАГО СВОЕГО СОИТИА :  
НЕО БЛАКА ПЛОТКАА СЛАСТЬ ,  
КРОМЪ ЕДИНАГО СЕГО ЗАКОННАГО  
СОИТИА , ЕСТЬ ГРѢХЪ ЗАПОВѢДИ  
ЕИ ПРОТНВНИИ .

И СВЕРХЪ ТОГО И ТИИ ГРѢШАТЪ  
ПРОТНВЪ СІА ЗАПОВѢДИ , КОТОРИИ  
НЕ БЕРЕГУТСА ѿ ТОГО , ЧТО ВЕ  
ДЕТЬ КЪ БЕЗАКОННОИ ПОХОТИ БЛѢ  
ДНОИ , НАПРИМѢРЪ : ѿ БЛѢДНАГО  
ВОЗРѢНІА , ПРИКАСАНІА , СКВЕРНО  
СЛОВІА , И ПРЮЧАА .



КС.

Толкованіе о҃смыа заповѣди.

Вопросъ : Чтò повелѣваетъ Бг҃ъ  
въ о҃смой заповѣди : Ѡвѣтъ :  
запрещаетъ всякое хищеніе :  
Да знати подобаетъ что есть  
хищеніе : Небѣ не годѣ токмо  
члвѣкъ похищаетъ , которыи вещь  
чуждѣю тѣмъ крадетъ : но хищеніе  
есть , когда кто какимъ  
нѣсть образомъ вещь чуждѣю  
неправедно ѡемлетъ : и мно  
гла суть хищенія , которыхъ  
простой народъ за хищенія не  
ставитъ . Подобаетъ же вѣ  
ддати послѣдующи рѣди хищеніа ,

ніа ,



НІА, И НХЪ РАЗЛИЧНИИ ОБРАЗЫ ВЪ  
РАЗНЫХЪ ОБСТОЯТЕЛЬСТВЪ .

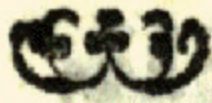
Вопросъ : Колѣкѡ родовъ хи  
щенія ;      Оѡвѣтъ :

Три : хищеніе таинное, явное, и  
предѣстное . Таинное есть когда  
кто вещь чуждѡю ѡтан гднна  
ѡа похищаетъ .

Явное же, когда явнѡ  
насліемъ кто вещь чуждѡю  
ѡнмаетъ .

Предѣстное же есть, когда  
кто вещь чуждѡю иѣкинмъ под  
логомъ и прелщеніемъ такъ ѡн  
маетъ, что кажется не погн  
блѡ вещь она, во праведнѡ

ндер



кз.

Издѣржана .

Вопросъ :

Кѣмъ сѣтъ образы тайнаго хи  
щенія ;

Свѣтъ :

Многѣи : ѿ нихъ же скажемъ  
нѣкѣи на примѣръ .

А : Татѣя тайная ѿбычная  
мошенникова многобразная ,  
и хитрая .

Б : Воръ ѿкрадающихъ до  
ма , лавки , житницы , дво  
ры скотскѣи , прѣды , сяды ,  
ѿгорода , нивы , лѣса , сѣно  
косы , и прочая .

Г : Воръ великихъ , ѿкра  
дающихъ тайно казны Гдѣствен  
ны , сокровище црковное , или

Д

МНЕТЫ



МНЕСТЫРСКОЕ , ИЛИ БОЛННЧЕСКОЕ ,  
И СТРАННОПРИИМНЧЕСКОЕ , И СІЕ  
НАРИЦАЕТСЯ СВАТОТАТСТВО :  
КЪ СЕМЪЖЪ ЧИСЛЪ НАДЛЕЖИТЪ И  
И ГРОБОТАТСТВО . И СІА ТАТБА,  
ТЛЖЧАНШІН ГРѢХИ СЪТЬ , И БОЛ  
ШЕМЪ , ОУЧЪЖДЕНІЮ ПОДЛЕЖАТЪ  
ПЯЧЕ ПЕРВЫХЪ .

Д: ИТО ТАТБА ТАИНАА ЕСТЬ,  
КОГДА КТО ПОГЪБЛЕННЮ ВЕЩЬ НА  
ШЕДЪ ОУТЛАНТЪ , ИЛИ ЗАБЪЖДШЮ  
СКОТННЮ , ИЛИ БѢГЛОГО ЧЪЖДА  
ГО РАБА ОУКРѢВЪ ПРОСВОИТЪ .

Е: БЕЛМИ БЕЗЪ СОВѢСТНАА ТАТ  
БА ТАИНАА ЕСТЬ , КОГДА КТО  
Ѣ ПОЖАРА ИЛИ Ѣ КОРАБЛА СокрѢ  
ШАЕМАГШ

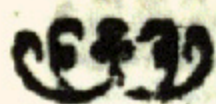


КН.

ШЛЕМАГО ВЕЩЫ КРАДЕТЪ : ТАКО  
 БЫИ ВО ВСЕМА БЕЗЧЕЛОВѢЧНЫЙ ВОРЪ  
 БѢДНАГО И РАЗОРЛЕМАГО РАЗОРЛТ.  
 ВОПРОСЪ : КИН СБРАДЫ СЪТЪ  
 ИВНАГО ХИЩЕНІА ;  
 ОВѢТЪ : МНОГІИ И РАЗЛИЧ  
 НІИ , НАПРИМѢРЪ :  
 А : РАЗБОИ , КОГДА ВОРЫ СНІ  
 НАМЪ НАПАДЕНІЕМЪ И ОУГРОЖЕ  
 НІЕМЪ СМЕРТИ , ОНИМАЮТЪ  
 СКОТЪ , И ИМѢНІА ПУТНИКОВЪ .  
 А КОТОРИИ РАЗБИВАА ОУБИВАЮТЪ ,  
 ТИИ ГРѢШАТЪ ПРОТНВЪ ДВОИХЪ  
 ЗАПОВѢДЕИ : ПРОТНВЪ СЕА О  
 БМА , И ПРОТНВЪ ВЫШЕПОМА  
 НЮТНА ШЕСТЫА .

Д В.

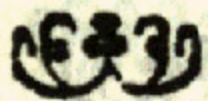
В :



Ѣ: Насильное ѿвѣтїе: когда  
властелинъ оу подручнаго, или  
сильнаго оупомощнаго ѿни  
маеть имѣніе, домъ, кре  
стьяне, и рабы, землю и про  
ча; и сїе тотъ же разбой.

Г: Насильное оупотребленіе чуж  
діа вещи: напримѣръ: ког  
да кто не имѣа власти ни ѿ  
властїи оуказу, емлетъ под  
воды, оуказуетъ рабѡты,  
на чужої землїи хлѣбъ себѣ па  
шетъ, насильемъ оупотребляѣ  
чужихъ соудовъ, платьа,  
судовъ водныхъ, возѡвъ,  
ѡрѡдїи, и ѡрѡжїи, и проча.

д:



к. д. •

Д : Насильный торгъ : когда  
кто понуждаетъ кого продать  
себѣ дворъ , землю , или иную  
вещь , а еще малою цѣною .  
Или когда кто кого понуждаетъ  
куповать оу себе нечто , хотя  
бы оному и непотребное .

Е . Въ томъ же числѣ и она  
безсѣвѣстная продажн : когда  
кто видя другаго крайнюю  
нужду , напримѣръ : во время  
глады , видя крайню хлѣба  
скудость , не продаетъ ему  
хлѣба , развѣ за преданшнюю  
цѣну , или не продаетъ за  
денги , по домогается того ,

д . Г .

что

Ѹ Ѹ Ѹ  
что оу негѡ подобнаѣ : коня,  
или дома, или земаю, и прѡ  
чаа. Или когда въ краине чіемъ  
бѣдствїи ѡбѣщаетъ помощи дати,  
да подѣлажельмъ договоромъ,  
хотѣ бы и негрѣднѡ было по  
мощь дати, на примѣръ :  
перевестъ чрезъ рѣкѡ бѣжащаго  
ѡ непрїятелен, или подѣхати  
сѣдломъ ко оутопѣлющемоу,  
и прѡчаа.

5: Тудымъ надлежитъ и безъ  
говѣстнаа бѣхѡ, когда кто  
внда нѣждѡ другѡгѡ не дастъ  
вданмъ денегъ, или хлѣба,  
и прѡчаа : развѣ истазѡ не  
правѣ



Л.

ПРАВЕДНОЙ ЛИХВЫ, КОТОРОЮ СА  
МОВОЛНШ, ЧРЕЗ МѢРЪ ВЪ НАРОДѢ  
ШЕЛЧНЮ ОПРЕДѢЛАТЪ.

З: НАСНАНОЕ ОУДЕРЖАНІЕ ЧУЖ  
ДЫХЪ ВЕЩЕЙ, НАПРИМѢРЪ: ДОЛ  
ГОВЪ, ИЛИ ПОВѢРЕННЫХЪ КЪ СО  
ХРАНЕНІЮ ИМѢНІЙ, ИЛИ ДОСТОИ  
НЫМЪ МЗДЫ И НАГРАЖДЕНІА ЗА РА  
БОТУ И СЛУЖБУ.

И: НАСНАНА КВАЛА И ПОРА  
БОЩЕНІЕ СВОБОДНЫХЪ ЧЛВѢКЪ.

А: ПОНУЖДЕНІЕ РАБОТНИКОВЪ  
КЪ БОЛШЫМЪ ТРѢБАМЪ, СВЕРХЪ  
ДОГОВОРЪ И НАГРАЖДЕНІА.

І: НАПАДЕНІЕ НАРУБЕЖИ И ПОДЕМЪ  
ЧЕСКІА ВО ВРЕМА МИРА.

А А.

Во



Вопро́сѣ: Кѣнъ о́бразы сѣтъ хн  
щѣнїа лѣстнаго ; Гѣвѣчѣ:

Мно́гїи , ѿнїхъ же напримѣръ  
нѣкїи предлагаемъ .

Ѧ: Обманъ въ товарахъ , ког  
дѣ кто худой товаръ за добрымъ  
продаетъ . Напримѣръ : коня  
старого скажетъ быти молод  
дымъ : или портитъ вещь про  
даемю , для прибавки мѣры  
или вѣра , мѣшаетъ въ хлѣбѣ  
макнѣ , въ винѣ вливаетъ во  
ду , или иномъ видѣ вещи де  
шевою за вещь дорогую продаетъ ,  
хрустальникъ за алмазъ , коницъ  
за собола , и прѣчла .

Ѧ:  
Ѧ:



**В :** ОБМАНА ВО ѠЦѢНЕНІИ ТО  
ВАРШВЪ , КОГДА КТО ПРОДАЕТЪ  
ВЕЩЬ НѢКЮ БОЛШЕЮ ЦѢНОЮ ,  
НЕЖЕЛИ ДОСТОИТЪ .

**Г :** ОБМАНА ВЪ МѢРАХЪ И ВѢ  
САХЪ , КОГДА КТО ОУБАВЛЯЕТЪ  
МѢРЫ , ИЛИ ВѢСА .

**Д :** ОБМАНА ВЪ ПОШЛЕНАХЪ ,  
ГРѢХЪ ѠБЫЧНЫИ МИТАРЕНЪ , КО  
ТОРИИ БОЛШЕ НЕТАЗЮТЪ , НЕ  
ЖЕЛИ ОУСТАВЛЕНО .

**Е :** ОБМАНЪ ВЪ МОНЕТѢ ,  
КОГДА КТО МОНЕТЪ ЛОЖНЮ ДА  
ТЪ ЗА ДОБРЮ .

**С :** СОБСТВЕННЫИ И ВЕЛИКІИ  
ГРѢХЪ ЕСТЬ , КОГДА КТО ЛОЖ  
НЮ



нѹю монѣтѹ тайно кѹетѹ : нѹбо  
тѹтѹ нѹ людѣи нѹзвѣнжлетѹ , нѹ  
казнѣ гдѣрствѣнной оубыль  
дѣлетѹ .

ѹ : Обманѹ въ прошеніи мнѣ  
лостынн : когда здравын  
члвѣкн пригворятѹ себе болаго,  
нѹли богатын оубогнмѹ себе тѹво  
рнтѹ , нѹли нѣкїа нѹжды своа  
вымышлетѹ , бѹдто ѿ пожара,  
нѹли ѿ разбойникѹвѹ , нѹли нѹным  
какнмѹ случаемѹ въ крайню  
нѹжду пришолѹ , нѹ тогѹ радн  
прѹснтѹ себе мѣлостынн , нѹли  
прѹснтѹ мѣлостынн на нѹма  
дрѹгнѹх ложнѹ : напримѣрѹ  
на



ЛВ.

НА БОГАДѢЛНИ, НА АРЕСТАПТОВЪ,  
НА ИСКУПЛЕНІЕ ПАЧНИКОВЪ,  
И ПРѢЧАА.

И: КЪ ТОМУЖЕ ЧИСЛУ НАДЛЕ  
ЖАТЪ ЛАСКАТЕЛІЕ И СВѢДНИКИ,  
КОТОРИИ ЧТО ПРИЕМАЮТЪ ЗА  
ЛАСКАТЕЛЬСТВО, ИЛИ ЗА СВѢДЫ,  
ВСЕ ТО КРАДУТЪ ЛЕСТИЮ.

А: ОБМАНА ЛИЦЕМѢРНАА:  
КОГДА КТО ПРИТВОРОМЪ СТЫНИ  
СВОЕА ПОЛУЧАЕТЪ ОУ ПРОСТЫХЪ  
ЧАВѢКЪ ПОДАЛНІА.

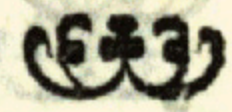
Г: ОБМАНА ВЪ ПРИТВОРЕНІИ  
МОЩЕМЪ БУДО СТЫХЪ, ІКОНЪ  
БУДО ЧУДОТВОРНЫХЪ, ЧТОСЪ  
НАРОДЪ ШЕОЛСТНТЬ К ПОДАЛНІЮ.

ЛІ.

Ⲫⲓ ⲒⲐⲘⲀⲚⲀ ⲪⲨ ⲒⲐⲘⲀⲚⲀ ⲪⲨ ⲒⲐⲘⲀⲚⲀ :  
КОГДА НАНАТѢН СЛУГА ВРЕМЯ  
ПРОВОДИТЪ ЛѢНОСТІЮ, ИЛИ НЕ  
ТАКЪ ДѢЛАЕТЪ КАКЪ НАДЛЕЖИТЪ:  
ИБО ВРАКЪ ТАКОВЫН МЗДѸ ПОЛ  
НЮ ПРИЕМАА, ТОЛКѸ ВЪ НЕИ  
КРАДЕТЪ, КОЛКѸ ВЪ СЛУЖЕБѸ  
ЕГѸ СКУДОСТИ БЫЛО ЗАЛѢНОСТЬ  
ЕГѸ И НЕБРЕЖЕНІЕ, ГРѸХЪ ВЕ  
ЛКІИ.

ВЪ СЕМЪ ЧИСЛѸ СѸТЬ ВСИ ДѢ  
ЛАТЕЛІЕ ЗАДОВОЛНОЕ НАГРАЖДЕНІЕ  
НЕВѢРНѸ И НЕБРЕЖНѸ ТРѸЖДАЮ  
ЩІИ СѸ.

ⲒⲐ ⲒⲐⲘⲀⲚⲀ ⲪⲨ ⲒⲐⲘⲀⲚⲀ :  
КОГДА КТО ЛОЖНЫМЪ ЗАВѢТОМЪ  
ОУМЕ



ЛГ.

оумѣршаго, наслѣдуетъ егво  
 ѿ мѣнѣа, ѿли когда кто при  
 твораетъ себе сыномъ, ѿли блнз  
 кнмъ кровнымъ оумѣршаго,  
 ѿ такъ егво дѣлается наслѣ  
 дникомъ.

ГГ: Обманъ въ прѣставни  
 чествѣ: когда казначей, ѿли  
 прикѣщикъ, ѿли какон ѿнон  
 прѣставникъ, оутяеваетъ при  
 ходы, ѿли больша прѣтво  
 раетъ роходы гдѣна своегво,  
 ѿли обоѣ то творитъ, ѿ себе  
 ѿ того крадетъ, сен, ѿ въ  
 маломъ прѣставничествѣ, грѣхъ  
 великѣн есть: но наипаче вели  
 кѣн

✠                      ✠                      ✠

КІИ ѿ ПЛЖЕЛЫИ ВЪ ВЕЛІКОМЪ ПРИ  
 СТАВНИЧЕСТВѢ ГДРСТВЕННЫХЪ ПРИ  
 ХОДШВЪ И РОСХОДШВЪ , ГДѢ ВСЕ  
 МЪ ГДРСТВѢ ДѢЙТСА ОУТРАТА .  
 И ЕЩЕ СВЕРХЪ ТОГѠ ПУЖДА ЕСТЬ  
 НАЛАГАТЬ НА НАРОДЪ БОЛШЫА  
 ПОШАНЫ , И ПОДАТИ : А ЕНХЪ  
 ПЛЖЕСТИИ ВИНОВЕНЪ ВСАКЪ ЕСТЬ ,  
 КТО КАЗНЮ ГДРСТВЕННЮ РАСКРА  
 ДУЕТЪ .

ДІ : ОБМАНА НА СДѢ :  
 КОГДА СДІА НА МЗДѢ СДАНТЪ :  
 ТОТЪ ХОТѠ ПРАВЕДНШ , ХОТѠ  
 НЕПРАВЕДНШ СДАНТЪ , КРАДЕТЪ  
 ПРИЕМЛА МЗДЮ .

ЕІ : ОБМАНА ВЪ ПОЩЕНІИ НА  
 АРХІЕ



ЛД.

Архїерейскїи, и Іерейскїи, и  
 иныя степенн цркѡвныя на  
 мздѣ: которое беззаконїе на  
 рцается стокѹпство и симонїа.  
 Сї: Обмана въ подданїи  
 и непеней правнтелствѹющихъ не  
 годнымъ и недостѡннымъ, хо  
 тѧ и не за мздѹ: не бо что  
 дается негоднымъ, то ѡем  
 лется достѡннымъ, да еще и  
 гдрственная казна все пропа  
 даетъ.

Сїа доволна ѡ татѣѣ и хищ  
 нїи: Аще бо некіи хищенїа  
 видѣ и не именованъ здѣ ѡбра  
 щается, однакѡжъ ѡздѣ и  
 мѣно



МЕНОВАННЫХЪ ПОЗНАНЪ БУДЕТЪ .

ВНУШНІ ЖЕ СЕБѢ ДВОА ВѢДѢНІА  
Ѡ ГРѢСѢ СЕМЪ , ЧТОСЪ ЛУЧШЕ  
ЕГѠ БЕРЕЩІА ВОЗМОГЪ ЕСТЬ .

Первое : ЧТО ГРѢХЪ СЕН РАЖ  
ДАЕТСЯ ИЛИ ѠЛНХОИМЕЦА , ТО  
ЕСТЬ НЕСЫТАГО ЛЮБОИМѢНІА ,  
ИЛИ ѠЛѢНОСТИ И ПРАЗНОДЕЛІА .  
ЛНХОИМЕЦЪ НЕ ДОВОЛЕНЪ ТѢМЪ ,  
ЧТО ИМѢЕТЪ , ВСЕГДА , КОГДА  
ТОЛКѠ МОЩНО ЕМУ , ПОХИЩАЕТЪ  
И КРАДЕТЪ : А ЧЛВѢКЪ ЛѢНИВЫИ  
И ПРАЗНОДЕЛНЫИ ПРИХОДА ВЪ  
ВКУДОСТЬ , ПОНУЖДАЕТСЯ РАЗЕН  
ВАТЪ И КРИЕТЪ , ИЛИ ИНЫЖЪ КА  
КІМЪ НЕПРАВЕДНЫМЪ ОБРАЗОМЪ



лѣ.

наполнѣть скудость свою .  
 Яще кто шенхъ недѣговъ не со  
 хранитъ себе , не можетъ хра  
 нитъ заповѣди сѣа осмыа ,  
 и такѡ всегда будеть въ члани  
 вѣчнаго шѣждѣнїа .

Второе Званїе : что сѣи грѣхъ  
 не оставлѣтѣа , донѣдѣже по  
 хощенное добро чѣждѣе не возвра  
 щено сѣи гднѣ своему . Смо  
 трѣ же , колѣкое бѣдетво грѣха  
 сѣго : Которыи напримѣръ къ  
 пѣцъ , шѣманою вѣлѣвъ лишпюю  
 цѣнѣ , похощетъ возвратитъ :  
 а покѣмѣстѣ не возвратитъ , не  
 будеть прощенѣ . Такѡ и прѡ

с

чїн

❖ ❖ ❖  
ЧИНЪ, ТАИНСТВО, ИЛИ МЕНЮ, ИЛИ  
ЛЕВТНУ ЧУЖДАА ПОХИЩАЮЩИНЪ,

Толкованіе ꙗкоже Заповѣди.

Вопросъ: Чтò повелѣваетъ Бгъ  
въ девятонъ заповѣди; ѿвѣтъ:  
Запрещаетъ члвкъ произнести  
ложное свидѣтельство на ближна  
го своего, какъ ꙗкоже глаголетъ  
слово заповѣди сіа. Но подо  
баетъ вѣдати, какими образы  
бываетъ ложное свидѣтельство;  
Различни бо суть, но вса въ  
двонхъ родахъ заключаются:  
и ни бываютъ на судѣ властн  
телномъ, и ни же внѣ суда.

Вопросъ:



15.

Вопросъ : Котораа аже свидѣтел  
ства на судѣ бывають ; ѿвѣтъ :

На судѣ бывають три , или  
паче сіа :

а : Ложное доношеніе .

б : Ложное свидѣтельство :

сіе бываетъ или словомъ , когда  
свидѣтель не виннаго члвѣка  
свидѣтельствуетъ быти виннаго :  
или молчаніемъ и притвореннымъ  
невѣжествомъ : когда свидѣ  
тель вѣдалъ , что не виненъ ест  
тотъ , на кого донесено , ска  
жетъ , что онъ ѿ томъ не  
вѣдаетъ .

г : Когда судія не разыскавъ

Е в .

при



прилѣжно дѣла, нарицаетъ не  
виннаго виннымъ : и всакъ  
такъ грѣшящій судя разорла  
ею заповѣди, разорлетъ кѣпню  
и другїа дѣла. Шестю : Не  
оубїи, и ѡсемю : Не оукради :  
небо такова тѣжа, и скорь  
великую, и оутрату неповиннѣ  
ѡсужденномѣ творитъ, хотѣ  
бы ни каковаго емѣ наказанїа  
не было, ни тѣлеснаго ни де  
нежнаго. Вопросъ :  
Котѡра биваютъ лже свидѣтел  
ства внѣ судя ; Ѡвѣтъ :  
Многа, и различна : но нѣ  
каж толкъ напримѣр предлаемъ.  
а :



аз.

а : КЛЕВЕТЫ ЗЛОУЧНЫА .

б : ЛАН ОУКЩРНЗНЫ ВЪ ЛИЦЕ ТВО  
РИМЫА .

г : ОУЖДЕНІА ЧУЖДЫХЪ ГРѢ  
ХОВЪ , ХОТА БЫ ИСТИННЫА  
БЫЛИ .

д : ОБЛИЧЕНІА , БЕЗЪ ВАННОЙ  
ПРИЧНЫ , ИСКІНХЪ ВРЕДОВЪ  
ИЛИ СКЪДОСТЕЙ , ВЪ ПѢЛѢ ИЛИ  
ВО ОУМѢ БЛНЖНАГО .

е : ИЗДѢВКИ И СМѢХИ РЪГА  
ТЕЛНЫА СО ОУМАЛЕНІЕМЪ ЧЕСТИ  
БЛНЖНАГО .

з : ТОЛКОВАНІА КОВАРНАА ЧУЖ  
ДЫХЪ ДѢЛЪ ИЛИ СЛОВЪ .

и : НЕ ТОКМО ЖЕ СЛОВОМЪ

Е Г .

СЛОВО

СЛОВЕНЫ ТАКОВЫА ДѢЮТСА, НО  
ДѢЮТСА И НѢКІИМИ ЗНАМЕНІИ,  
НАПРИМѢРЪ: КОГДА КТО НА ВО  
СПОМАНОВЕНІЕ ЧІЕГО ИМЕНЕ,  
ГЛАЗОЮ ПОКНИВЛЕТЪ, И ВОЗДОХНЕТЪ  
ПРЕРѢКАТЕЛНѢ, ИЛИ ИНИИ КАКИИ  
НЕ ДОБРАГО МНѢНІА ЗНАКИ ПО  
КАЖЕТЪ, ТОТЪ И МОЛЧА ѠСѢЖ  
ДАЕТЪ БЛИЖНАГО, И ТАКОЕ Ѡ  
СѢЖДЕНІЕ ЖЕСТОЧАЕ РАЗОРЯЕТЪ  
СЛАВОУ ЧѢЖДѢЮ ПАЧЕ СЛОВЕСНАГО:  
ПОНЕЖЕ ПОДАЕТЪ ВНИѢ МНОГНУХЪ  
СЛЫХЪ ДОГАДОВЪ НА ѠКЛЕВИТА  
МАГО.

И: ВЪ ЧИСЛѢ СЕМЪ СЪТЪ И  
ПНѢМА ПОДМѢТНАА СЛОГЛОВИТЕЛ

НАА,



ЛН •

48

НАА, И ОБРАЗЫ НАБЕЗЧЕСТІЕ ЛИЦЪ  
 НѢКІНУХЪ НАПНЕУМІН, И ИНАА  
 КАКОМАНБО ПОНУЕНАА ЗНАМЕНО  
 ВАНІА •

А : БѢТЬ ЖЕ И КОВАРНЫИ СПО  
 СОБЪ КЛЕВЕТАНІА : КОГДА КТО  
 ДРУГАГО БУДО ХВАЛИТЪ, ИЛИ  
 НѢЧТО СРЕДНЕЕ, О НЕМЪ СКА  
 ЗУЕТЪ, ДАТАКОВАА ОБСТОАТЕЛ  
 СТВА ПРИВОДИТЪ, СЪ КОТОРЫХЪ  
 ЯВЛЯЕТСА ОНОМУ БЕЗЧЕСТІЕ •

ПРОСИШ РЕЦИ : ВСЕ ЧТОЛИБО  
 ГЛЕТСА ИЛИ ДѢЕТСА НА ОУКОРИЗНУ  
 И БЕЗЧЕСТІЕ БЛИЖНАГО, ИЛИ НА  
 ОУМАЛЕНІЕ ЧЕСТИ И СЛАВЫ ЕГО,  
 ВСЕ ТО БѢТЬ ЛЖЕВИДѢТЕЛСТВО

Е Д •

НА

на блжннаго, и заприщается  
ѿ Бга въ заповѣди еи.

Двое вѣдати подобаетъ ко ѿ  
пасенію грѣха сего.

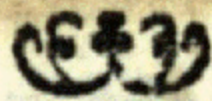
Первое: что словоіе раяждаетъ  
са ѿ зависти, ирости, гордо  
сти, и ѿ лже словоіе на ѿбычаа:  
и веакъ кто казаетъ, что дол  
женъ молчатъ, или молчатъ,  
что долженъ казывать, лже сло  
воіе ест, и заповѣди еи проти  
вннкъ. И того ради какъ ѿбы  
чаа лже словоіе наго, такъ и  
дрѣгнхъ поманѣтихъ страстенъ,  
по енаѣ заповѣди еи, ѿгре  
батица должныетвдемъ.

Ето

✠                      ✠                      ✠                      ✠  
 Второе: что и сн грѣхъ трѣ  
 денъ есть ко исправленію, то  
 гѡ радн, что чуждѡ славѡ и  
 чистъ словесіемъ поврежден  
 нѡ, долженъ кто повредилъ,  
 исправитъ, исповѣда лжѡ  
 свою: что великѡ трѣднѡ: а  
 грѣхъ сн инако не оставлѣся.

Толкованіе ꙗко заповѣди.


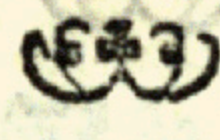

Вопросъ: что повелѣваетъ Бгъ  
 въ заповѣди сн;                      ѿвѣтъ:  
 Запрещаетъ и желаніе неправед  
 ное, и все что в прѣжнихъ па  
 ти заповѣдехъ велѣлъ дѣломъ  
 и словомъ исполнати, сн запо  
 вѣдию



ВѢДІЮ ВЕЛІТЪ ТОЖДЕ И СРЦЕМЪ  
ЖЕЛАТЬ, И ВОПРЕКН, ЧТО ЗАПРЕ  
ТНАЪ ДѢЛОМЪ И СЛОВОМЪ ТВОРИТ,  
ТОЖДЕ И ЖЕЛАТЬ ЗАПРЕЩАЕТЪ:  
ДА БЫ ВЛАКЪ ЧЛВКЪ НИ ЧЕГО,  
ЧТО НИ ЕСТЬ ЧУЖОЕ, НЕ ТОЛКО  
НЕ ПОХИЩАЛЪ, И НА ШИММАЪ  
КАКИМЪ НИ ЕСТЬ СПОСОБОМЪ, НО  
НИ ЖЕБЫ ПОЖЕЛАЛЪ ВОЛЕЮ.

Вопросъ: Какъ сію заповѣдь  
прислѣвнть мощно к патн вы  
шепоманѣтымъ; Овѣтъ:

Такъ: въ патонъ заповѣди  
велітъ Бгъ воздавать честь  
болшымъ лицамъ, а въ сн ве  
літъ и желать имъ чести,




 М. •  
 а ѿнимать достоинство и мѣ-  
 чести, или себѣ неправедно  
 присвоивать, запрещаетъ здѣ-  
 и замышлять.

Въ шестой, запрещаетъ ѿ-  
 нимать житіе ближнемѹ, а  
 въ семь запрещаетъ и вѣде на  
 ближняго гнѣватся: гнѣвъ  
 бо желаетъ ѿнять другомѹ жи-  
 тіе или здравіе.

Въ седмой, запрещаетъ со-  
 бщениіе ложа чуждаго, а въ  
 сѣн запрещаетъ и похотѣть  
 сердцемъ чуждіа жены, тоде  
 и ѿ прочихъ нечистотахъ.

Во оубоной, запретилъ чуждое  
 добро



ДОБРО ПОУЧИШАТЬ А ВЪ СЕИ ЗАПРЕ  
ЩАЕТЪ И ЖЕЛАТЬ ЧУЖДАГО .

ВЪ ДЕВЯТОИ , ЗАПРЕТИЛЪ ЧУЖ  
ДЮ ЧЕСТЬ РАЗОРАТЬ СЛОСЛОВІЕМЪ  
А ВЪ СЕИ И ДУМАТЬ ТОГО НЕ ВЕ  
ЛІТЪ . И ТАКО ДЕСАТАСА СІА  
ЗАПОВѢДЬ , ЕСТЬ ПРЕЖДЕПОМА  
НУТЫХЪ КЪ ЛЮБВИ БЛИЖНАГО ВЕ  
ДУЩИХЪ ЗАПОВѢДЕИ СОВЕРШЕННОЕ  
ТОЛКОВАНИЕ , КАКЪ ЗАПОВѢДЬ  
ПЕРВАА ЕСТЬ СОВЕРШЕННОЕ ЗАКЛЮ  
ЧЕНІЕ , И ПРОЧНЫХЪ ТРЕХЪ ЗАПО  
ВѢДЕИ Ѡ ЛЮБВИ КЪ БГ҃У . ВОПРО :  
ВСА ЛИ ОУЖЕ СКАЗАЛЪ ЕСИ Ѡ  
ЗАКОНѢ БЖІИ ВЪ ДЕСАТОСЛОВІИ  
ЗАКЛЮЧЕННОМЪ ;

ѠВѢТЪ :

ВСА ,



ма •

Всѣмъ, Елика ко истолкованію  
заповѣдей Бжїихъ, и крат  
комъ твоємъ наставленію до  
воляна сѣтъ •

Но ещѣ нѣкая вѣдѣніа о  
еще ко всемъ законъ Бжїю по  
трѣбнаа придаю: сѣтъ же сіа •

Вѣдѣніа обще къ законъ  
Бжїю погрѣбнаа •

Первое вѣдати подобаетъ, что  
законъ Бжїи въ десатогловію  
семъ заключенный пребываетъ не  
премѣнный, и не жидомъ ток  
мъ, но и хртїаномъ, и всемъ  
члвчкѣмъ положенъ естъ, и  
всѣхъ



всѣхъ ѡдолжаетъ до скончаніа  
 міра . И когда слышишь ,  
 что законъ Моисеевскій до вре  
 мени былъ , а по пришествіи  
 Христоуѣ ѡставленъ естъ , раз  
 мѣн то не ѡсемъ декагословіи ,  
 которое содержитъ въ себѣ пра  
 мѣн истинный законъ вѣчнаа  
 правды : но былъ еще иныи за  
 конъ , на время жидѡмъ по  
 данный , ѡнѣкинхъ внѣшнихъ  
 и тѣлесныхъ ѡвладахъ , како  
 была быша жертвы кровавыа ,  
 различнаа приношеніа , кропе  
 ніа ѡмовеніа и иная храненіа ,  
 котораа вса никакѡи в самѣхъ  
 себѣ

ѿ себѣ силы не имѣаѣ, ни оубо ж  
 дааи Бг҃у сами собою, но проо  
 бразовааи таниства Хр҃това при  
 шевїа, и нашегѡ чрезъ него  
 избавленїа: тотъ ѡбладовыи  
 законъ по исполненїи всегѡ то  
 гѡ, что онъ прообразовааѣ,  
 стааѣ непотребенъ, тогѡ ра  
 ди и ѡстааенъ. Бѣаѣ и за  
 конъ гражданискїи ѡ Моѡсеа пре  
 данныи, и тѡи какѡ собствен  
 но родѣ Иудейскомѣ, и тогдаш  
 немѣ времени приличныи, ѡ  
 стааенъ естъ: а сеи деаато  
 слобныи правобучителныи законъ,  
 непреломныи естъ и непремѣнныи.

Вто



Второе : Вся вышеположен  
ная и протолкованная Божья  
заповѣди подобаетъ творити  
со страхомъ и любовію Божіею :  
Со страхомъ, помышляла вели  
чество Божіе, яко тои еѣ намъ  
творити заповѣдла, которыи  
есть вездѣ същій, всеслышнъ,  
всевѣдащій, и пронцаетъ  
сердца и тайна наша по  
мышленіа : и имать судити  
насъ, и судѣ егѡ недрѣгнѣти  
невозможнѡ, а страшно ест  
впасти въ рѣчь Бѣа жива .  
Но аще единъ токмо страхъ  
оу насъ бѣдетъ, бѣдетъ страхъ  
рабскій



МГ.

рабскій а не сыновній : будемъ  
 токмо боатнел Бга акн рабы,  
 ради единого гнѣва его,  
 что есть неприятно Бгу :  
 того ради да бы сыновній  
 страхъ въ насъ былъ къ Бгу,  
 подобаетъ намъ имѣти въ  
 срцахъ нашихъ и любовь къ  
 Бгу, и съ любовью заповѣди  
 его хранити : помышляя,  
 что тои намъ положилъ за  
 конъ сен, который единъ  
 есть вѣчная правда, невозможная  
 истина, совершенная стыня,  
 благость и доброта, да и къ намъ  
 созданію своему премлститвъ и  
 Ж преце

Ⲅ Ⲅ Ⲅ  
прещедръ есть . Онъ соз  
далъ насъ онъ кровію своею  
избавилъ насъ ѿ вѣчни погн  
белн , онъ живитъ , хранитъ ,  
и носитъ насъ , и премудрымъ  
своимъ промысломъ всѣ намъ  
на ползу оустроеваетъ .

Третье : Таковъ же осно  
внн страхъ и любовь къ Бгѣ  
не можетъ бѣти въ срцахъ  
нашихъ , по силѣ и волн есте  
ственнн : но Дхъ стнн не  
видимш силъ добродѣтели на  
саждаетъ въ души члвческой .  
Тогѡ ридн должни есмь молн  
тиса Бжтн величествѣ , да въ  
Срца



МД.

Срца наша не престанетъ въ корѣ  
 нашихъ страхъ твой, и любовь  
 твою, еже бы намъ го стра  
 хомъ и любовью твою, хранити  
 вса заповѣди твои.

Четвертое: Яще же кто и  
 мнитъ хранити заповѣди  
 Бжїа, но не ѿ страха и любви  
 Бжїа есть твои, законохране  
 нїе, но для иныхъ и чїихъ  
 причинъ, для единого точию  
 оугожденїа члчскаго, понека  
 нїа чести, и славы: таковое  
 законохраненїе не ѿ вдохновенїа  
 Бжїа, пронеходитъ, и бл҃г  
 не прїятно есть, и весьма ест

Ж В .

НЕ



НЕ ИСТИННОЕ, но притворное,  
мнимое, илицемѣрное.

Платон: Исе вѣдать долженъ  
еси, что члвкъ не токмо  
своимъ грѣхомъ можетъ пре  
стѣпникъ быти Бжнхъ запо  
вѣдей, но и сообщеніемъ чуж  
днхъ грѣховъ. Сообщаемъ  
же чуждымъ грѣхамъ тогда,  
когда подаемъ самовольно и  
къю вниѣ ко грѣхѣ чуждѣмъ,  
повелѣніемъ, советомъ, по  
собіемъ, лщеніемъ, и какимъ  
нибѣдь инымъ образомъ.  
Такъ напримѣръ: кто оубиѣ  
нанимаетъ на ближняго, и



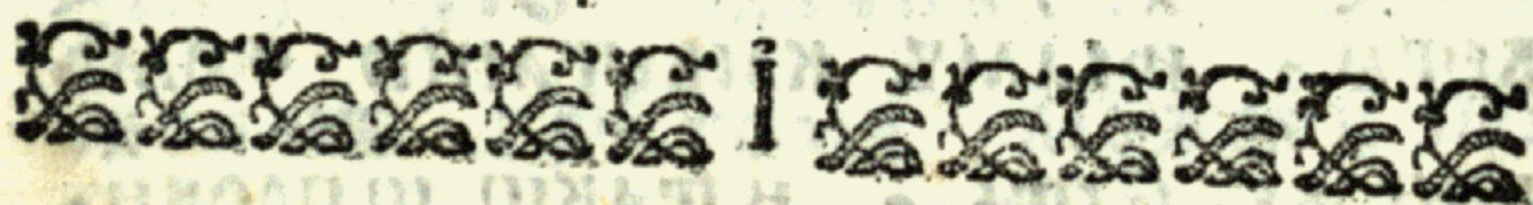
МЕ.

И СЪМЪ ОУБІИЦА ЕСТЬ: КТО КРА  
 ДЕННА, ВЕЩИ КУПЮЕТЪ, ИЛИ  
 СОХРАНЯЕТЪ, И СЪМЪ КРАДЕТЪ,  
 КТО СЪ СЛАДОСТІЮ СЛЫШАЕТЪ КЛЕ  
 ВЕТЫ, И СЪМЪ КЛЕВЕТАНИЮ ТОМУ  
 ВИНОВЕ ЕСТЬ, И ТАКО УПРОЧН.

ТОГО РАДИ НЕ ТОЛЬКО ХРАНИТИ  
 ЗАКОНЪ БЖІИ, И ВСАКАГО БЕЗА  
 КОНИА ХРАНИТИСЯ СО СТРАХОМЪ  
 И ЛЮБОВІЮ БЖІЕЮ, НО И СОУБ  
 ЩЕНІА ЧУЖДНХЪ ГРѢХОМЪ БЛЮ  
 СТІСЯ, СО СТРАХОМЪ ЖЕ И ЛЮ  
 БОВІЮ БЖІЕЮ ДОЛЖЕНЕТВДЕМЪ.

МАТЬ ЖЕ ГДНА ШВѢКА И ДО  
 ВѢКА НА БОЛШЫХА ЕГО, И  
 Ж Г. ПРА

✠                      ✠                      ✠  
ПРАВДА ЕГО НА СНАХЪ СНАВЪ  
ХРАНАЩИХЪ ЗАВѢТЪ ЕГО, И  
ПОМНАЩИХЪ ЗАПОВѢДИ ЕГО  
ТВОРИТИ А.



## ГОЛКОВАНІЕ

МОЛИТВА ГДНИ: ОЧЕ НАШЪ.

ОЧЕ НАШЪ, ИЖЕ ЕСИ НАБЕРУХЪ:

ОЧЕ НАШЪ, БЖЕ И СОЗДАТЕЛЮ  
НАШЪ, ВЕЗДѢ БУЩІИ И ВСА НЕПО  
НАЮЩІИ, МО ЗА БЕЗМѢРНОЕ ВЕ  
ЛЧЕСТВО СЛАВЫ И СЛАВЫ ТВОЕА,  
НА НЕСИ ЖИТИ ГЛЕМЫ: НЕ СЧЕТ  
НЫА ЖЕ РАДН МНОСТН И БЛГОУ  
ПРО



МѢ.

ТРОБИА ТВОЕГО ПОВЕЛѢВЫИ НАМЪ  
 ТЕБЕ ОЦЕМЪ НАШИМЪ НАРЦАЧН,  
 АЩЕ И НЕДОСТОЙНЫ ЕСМЫ ГРѢХЪ  
 РАДИ НАШНУХЪ НАРЕЦИСА СЛОВЕ  
 ТВОИ: КЪ ТЕБѢ ПРИБѢГАЕМЪ НИ  
 ШИИ, НЕМОНИИ ИМНОГОБѢДНИИ, СО  
 СМЕРЕНІЕМЪ ЖЕ, И НЕУДМѢННОЮ ВѢ  
 РОЮ МОЛИМСА ТЕБѢ, И ПРОСИМЪ.

ДА СВАТНТСА ИМА ТВОЕ.

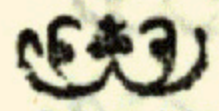
ДАЖДА НАМЪ БЛГОУТРОБНЫИ ОЧЕ  
 ОУМА ПРОСВѢЩЕНІЕ, И СРЦА НАШЕГО  
 ИСПРАВЛЕНІЕ, ДА ЗНАЕМЪ ТЕБЕ  
 ЕДИНАГО ИСТИННАГО БГА, ТВОР  
 ЦА И СПЕНТЕЛА НАШЕГО, ДА СЛА  
 ВИМЪ ТЕБЕ НЕЛЦЕМЪ РНО, ДА ВѢ  
 Ж Д О РДЕМЪ



рѹемъ въ тебѣ несумѣннѡ, ѿ на  
тебѣ оупованіе спасеніа нашегѡ  
возлагаетъ . Всѣхъ познавши  
тебѣ оутверди въ вѣрѣ, а не з  
нающихъ тебѣ, ѿ во тмѣ невѣ  
рїа сущихъ просвѣти, сдѣвѣрїе,  
расколы ѿ ереси испраздни, цер  
ковь же стѹю твою оумножи,  
ѿ ѡбращенїемъ еже къ тебѣ все  
гѡ міра исполни .

Да прїидетъ црѣвіе твоє .

Дажь намъ спасителю нашъ,  
да не ѡпадѣмъ наслѣдіа црѣвіа  
твоегѡ, но покончинѣ житїа  
сегѡ временнагѡ, сподѣн  
нагѡ



МЗ.

НАГЪ ВЪЧНШ СТОБОЮ ЦРГВОВАТИ:  
 НБО ШЕЕМЪ ВОЗДУХАЕМЪ, ВЪ ЖИ  
 ЛНЦЕ НАШЕ НБНОЕ ШБЛЕЩНСА  
 ЖЕЛАЮЩЕ.

ДА БУДЕТЪ ВОЛА ТВОА, АКШ  
 НА НБН Н НА ЗЕМЛН.

ВЛОЖИ СТРАХЪ ТВОИ Н ЛЮБОВЬ  
 ВЪ СРЦА НАША, ШЖИВЛАН Н  
 СОГРѢВАН ДХЪ НАШЪ ДХОМЪ  
 ТВОИМЪ СТѢМЪ: Н ПОДАВАН  
 НЕМОЩН НАШЕН СНАДЪ, ЕЖЕ РАЗЪ  
 МѢТИ Н ХРАНИТИ ЗАПШВѢДИ  
 ТВОА, Н НЕПОЛНАТИ ВОЛЮ ТВОЮ  
 НА ЗЕМЛН, АКШ НЕПОЛНАЮТЪ  
 АГГЛН НА НБН.

Хлѣ



Хлѣбъ нашъ насущный, дождь  
намъ днесь.

Подави же намъ оубо всещедрый  
и вса нужданаа временномъ жи  
тїю ншемъ: даруй намъ благо  
растворенїе воздуха, оумножи  
плоды земныа, труды и промы  
слы наша благопоспѣшны сотво  
ри: благослови правителство жи  
тельства члвчческаго. Оутвер  
ди и оукрѣпи въ здравїи, и въ  
побѣдителной силѣ, благо  
честнѣйшаго Црѣ ншего: Ве  
ликаго Императора и самодер  
жица, и всю па  
лѣту

ПАЛАТѸ И ВОИНСТВО ЕГО. БОЛАРЕ  
 ЕГО ВЪ СТРАСѢ И ПОБЕДШАНИИ НЕ  
 МЗДОПРИИМНЫ СОБЛЮДИ, ВСѢХЪ  
 НАЧАЛНЫХЪ, И ПОДНАЧАЛНЫХЪ,  
 И СОДРОЖНЫХЪ, ВЪ ЛЮБВИ, И  
 СОГЛАСИИ СОХРАНИ: И ВСА СЛѢКА  
 ТЫ СЪМЪ ВЪСН, И ПРЕЖДЕ ПРОШЕ  
 НІА НАШЕГО, ПОТРЕБНАА НАМЪ.  
 ПОДАВАИ НАМЪ ДНЕТЬ НАСЪЩНАА,  
 ПРЕДВАРАА ѠБЪКЪДѢНІЕ НАШЕ ВСЕЩЕ  
 ДРОЮ ДЕННИЦЕЮ ТВОЕЮ ПРЕМНО  
 БЕРДЫИ ГДН.

И ѠСТАВИ НАМЪ ДОЛГИ НАША:  
 И КОЖЕ ИМЫ ѠСТАВЛЯЕМЪ ДОЛ  
 ЖНИКОМЪ НАШЫМЪ.

Ипо



И по многѡмѹ и неисчетномѹ ми  
лосердію твоємѹ, оумолаемъи  
крѡвію единокровнаго снѧ твое  
го и злѣанною за ны, ѡслабѣи,  
ѡстаѣи, ѡпѹсти Бже согрѣше  
ніа наша, вѡлнаа, и невѡлнаа,  
вѣдомаа, и невѣдомаа, сло  
вомъ, дѣломъ, и помышленіемъ  
твори маа намнѣ, якоже и мы  
братѣи нашей прощаємъ твори  
маа намъ ѡнихъ ѡбѣды. Не  
вниди въ сѹдъ съ рабы твоимнѣ,  
яко не ѡправдѣтсѧ предъ тобою  
всѧкъ живыи, яко неѣсть чло  
вѣкъ иже живъ бѹдетъ и не со  
грѣшитъ: Ты бо еси единъ  
кроме

ЖЕЗЖ МД

кроми́ грѣхѣ, прѣвда твоѣ,  
прѣвда въ вѣкѣ, ѿ сло́во твоѣ  
ИСТИНА.

И не введи́ насъ въ искуше́нїе.

О бл҃гоутро́бнѣиши́и О́че ѿ Гдѣ  
нашъ, Бже щедрѣтѣ, ѿ О́че  
всѣакогѡ оутѣше́нїѣ, при́зри  
всѣмнлостнѣвнымъ о́комъ твоимъ  
на немо́щъ нашѡ, вѣждѣ сла́  
бостѣ, трепетѣ, ѿ непо́столи  
ство срѣца нашегѡ, ѿ не ѡста  
ви насъ еди́ныхъ, ѿ безпомо́щ  
ныхъ во ѡбѡреванїи мїра сего̀:  
но предвари́ ѿврати́ ѡ насъ всѣ  
чѣемѣ, ѿ нечѣемѣ бѣды,  
СКѡР

СКѢРБНЪ, НАПАСТНЪ, ГОНЕНІА,  
ДА НЕ ВО ШЧАЛАНІЕ ВПАДЕМЪ. ЯЩЕ  
ЖЕ НѢ БІЕШИ НАСЪ БІМНЪ, ЯКѢ  
ОЦЪ ЧАДОЛЮБИВЫЙ, БУДИ БОЛА  
ТВОА, НО ДАЖДЬ НЕМОЩН ПИЩЕ  
СИЛЪ, СЪЖЕ БЫ ТЕРПѢЛИВНЪ НЪ СЪ  
БЛГОДАРЕНІЕМЪ ПОНЕСТИ НАМЪ КРѢ  
ШТЕБѢ НАМАГЪЕМЫИ. НЕ ПОПУ  
СТИЖЕ МАЛОДУШІЮ НАШЕМОУ ГДН:  
НѢ БЛГОПОЛУЧІИ ВРЕМЕННЫМИ ПРЕ  
ЩЕННЪ НѢ ОУЛОВЛЕННЪ БЫТИ, ДАНЕ  
ЗЛЕУДЕМЪ ТЕБѢ ВСЕДАРОВИТАГО  
БЛГОДѢТЕЛА НАШЕГО. КО ИЗѢ  
БНАІИ НАШЕМОУ ШЕУЗДАВАІИ НАСЪ  
СТРАХОМОУ ТВОИМОУ, ВЪ БѢДАХЪ  
ЖЕ НѢ СКОРѢБЪХЪ, СКОРЫМОУ ОУТѢ  
ШЕНІЕ



Н .

ШЕНІЕМЪ ОУКРѢПЛАН .

Но избави насъ ѿ лѣкаваго .

Наипаче же заступниче нашъ  
 Гдн , избави насъ ѿ лѣкаваго  
 супостата нашего діавола ,  
 яко тои нъ начала члвчкоу  
 бнца , есть , тои оумертвилъ  
 преищеніемъ : прародителя на  
 шего , и грѣхомъ егѡ всѣхъ  
 насъ ѡтравилъ : видя же и  
 заблаемыхъ насъ смертію сна  
 твоегѡ , и до селѣ ищетъ по  
 гибели нашей , и яко левъ  
 рыкаа ходитъ , и скін когѡ  
 поглотити . **Г** егѡ лестн  
 и



и́ и́рогтн, спаси́ и́ и́збави́ насъ  
Гднъ въ сѣи́ жнзнь и́ въ кончннѣ  
нашеи́.

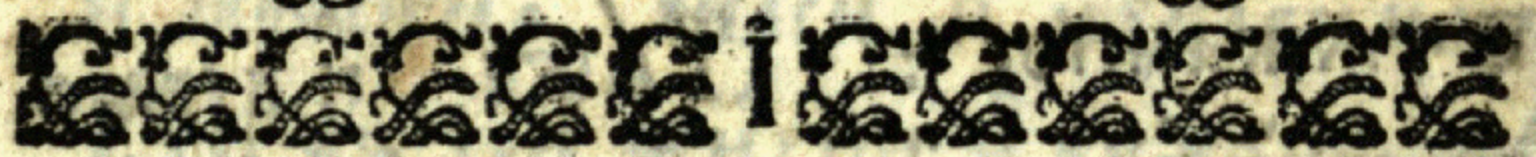
Гакъ твоѣ́ е́сте́ црѣво,  
и́ сила, и́ слава во вѣки вѣ  
ковъ, а́минь.

Вѣрдемъ же́ нѣны́ О́че  
нашъ и́ не сумнѣ́ваемъ,  
гакъ преклоннше́ на моленіа  
наша, и́ подае́ вса́ ползена  
намъ, оутебѣ́ нами́ проснмаа:  
ты́ бо е́си́ Бгъ́ нашъ, и́ мы  
людіе́ твои́, ты́ е́си́ Црѣ́ нашъ,  
и́ мы наслѣ́діе твое́, кро́вию  
Хрѣ́а твоегѡ́ Спса́ нашегѡ  
СТА



НА .

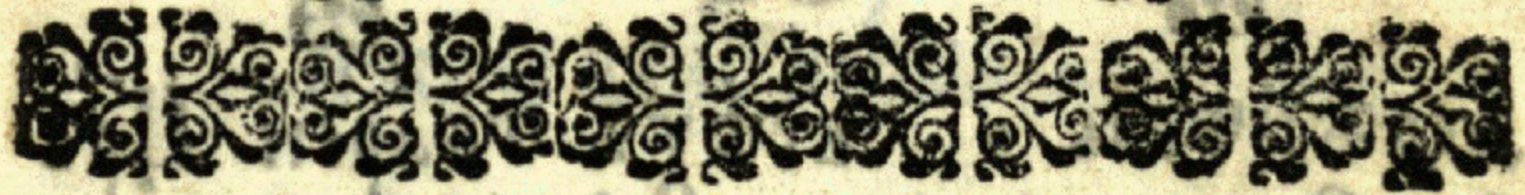
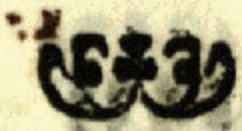
СТАЖАННОЕ : ТЫЖЕ И ВСЕМО  
 ГУЩІИ ЕСТЬ, И НЕПОСТЫЖИМА СИЛА  
 ТВОА И ВСА ЕЛІКА ХОЩЕШИ,  
 ТВОРИШИ : И ВСА ЕЛІКА БУГО  
 ВОЛЕНІЕМЪ ТВОИМЪ СОТВОРИШИ  
 НАМЪ, БУДУТЪ ВЪ СЛАВУ И  
 МЕНЕ ТВОЕГО : НЕ НАМЪ ГДН,  
 НЕ НАМЪ, НО ИМЕНИ ТВОЕМУ  
 ДАЖДЕ СЛАВУ : ТВОА БО ЕСТЬ  
 СЛАВА ВО ВѢКН ВѢКОВЪ, АМИНЬ,  
 БУДИ, БУДИ . ПСА, РМД .  
 БЛІЗЪ ГДЪ ВСЕМЪ ПРИЗЫВАЮ  
 ЩИМЪ ЕГО, ВСЕМЪ ПРИЗЫВАЮ  
 ЩИМЪ ЕГО ВО ИСТИНѢ : БОЛЮ  
 БОЛШУХСА ЕГО СОТВОРИТЪ, И  
 МЛТВУ НУХЪ ОУСЛЫШАТЪ, И СПЕТЪ А .  
 ЗДѢ



# ЗДѢПРИЛАГЪЕСТОМ

Поздравленіе Архъггерковъ Пре  
 етѣнъ Дѣтѣ Бѣтѣ: Еже занѣ  
 само чрезъ себе нашо Бѣтѣ, и  
 толкованіа не трѣбуетъ,  
 тогѡ ради безъ толкованіа  
 да ѡбучаетса оучащійса  
 Отрокъ.

Бже дво раднѣа блгодѣтнѣа  
 Мріе, Гдѣ съ тобою: блгосло  
 вѣна ты въ женѣхъ, и блгосло  
 вѣнъ плодъ чрезъ твоегѡ, нашо  
 спса роднѣа еси дшъ ншнхъ.



# С У М В О Л Ж СТЫА ПРАВОСЛАВНЫА

ВѢРЫ, ТОЛКОВАНІЕМЪ НЗНАЕ  
НЕННЫЙ •

ВѢРЮ ВО ЕДИНАГО БГА ОЦА ВСЕ  
ДЕРЖИТЕЛА, ТВОРЦА НЕБЪ И  
ЗЕМЛИ, ВИДИМЫМЪ ЖЕ ВСѢМЪ  
И НЕВИДИМЫМЪ •



ВѢРЮ ВО ЕДИНАГО БГА  
ОЦА, ВСЕ ОУПОВАНИЕ НА НЕ  
ГО ВОЗЛАГАА, И ИСПОВѢ  
ДАА, ЯКЪ ОНЪ ЕДИНЪ ЕСТЬ ВСЕ  
С В • ДЕРЖИ

✠                      ✠                      ✠  
ДЕРЖИТЕЛЬ,    ВСЕХЪ ТВАРЕИ ЦРЬ  
И ГДЬ,    И ОНЪ НЕБО И ЗЕМЛЮ,  
И ВСА ВИДИМАА ВЕЩЕСТВЕННАА  
ТѢЛЕСА, ТАКОЖДЕ И НЕВИДИМАА  
ДУХЪ, АНГГЛЫ И ДУШЫ ЧЛВЧЕСКІА  
СОТВОРИЛЪ ПРЕМОСТІЮ СВОЕЮ,  
И ЕДИНЫМЪ СЛОВОМЪ ВОЛИ  
СВОЕА.

И ВО ЕДИНАГО ГДА ІЕСА ХРТА,  
СНА БЖІА. ЕДИНОРОДНАГО,  
ИЖЕ О ОЦА РОЖДЕННАГО ПРЕЖ  
ДЕ ВСЕХЪ ВѢКЪ. СВѢТА О  
СВѢТА, БГА ИСТИННА, О БГА  
ИСТИННА, РОЖДЕННА, НЕСОТВО  
РЕННА, ЕДИНОСУЩНА ОЦЪ,  
ИМЖЕ



НГ .

ИЖМЕ ВСА БЫША .

ВѢРЮ И ВО ЕДИНАГО ГДА ІІСА  
 ХРТА, В СЕ ОУПОВАНИЕ МОЕ НА  
 НЕГО ВОЗЛАГАЮ, И ИСПОВѢДА  
 ЮСЯ ТОИ ЕСТЬ ЕДИНРОДНЫЙ  
 И ИСТИННЫЙ, ПО ЕСТЕСТВУ, А  
 НЕ ПО ПРИСВОЕНИЮ СЫНЪ БГА ОЦА,  
 НЕКАЗАННО ПРѢЖДЕ ВСѢХЪ ВѢКЪ  
 РОЖДЕННЫЙ О НЕГѠ, И КАКО  
 СВѢТЪ ЕСТЬ ОЦЪ, ТАКОВЫИ  
 СВѢТЪ И СЫНЪ, ИАКО ОЦЪ БГЪ,  
 ТАКО И СЫНЪ БГЪ, ЕДИНЪ И  
 ПЪЮЖДЕ СО ОЦЕМЪ СЛЪ И ПРЕ  
 МУДРОСТЬ И ВЛАСТЬ, И ВСА  
 БЖЕСТЕННАА СВѠИСТВА ИМУЩИИ,  
 С Г. РОЖДЕ

РОЖДЕННЫЙ ѿ ОЦА ѿ НЕ СОТВО  
РЕННЫЙ, ЕДИНОВЪЩНЫЙ ОЦЪ,  
СИЕ СЪ, НЕ ИНЫИ ѿ ОЦА,  
НО ТОИЖДЕ БО ОЦЕМЪ БГЪ, ИИ  
ЛИЦЕМЪ, НО ТОИЖДЕ СУЩЕ  
СТВОМЪ, И АКЪ ОЦЪ, ТАКЪ  
И СЪ ЕДИНОЮ, ОБЪЕМА ОБЩЕЮ  
СИЛОЮ И ПРЕМЪДРОСТІЮ И ДЪИТЕ  
ВІЕМЪ СОТВОРИЛЪ ВСѦ ТВАРИ ВИ  
ДИМЫѦ И НЕВИДИМЫѦ.

НАСЪ РАДИ ЧЛКЪ, И НАШЕГЪ  
РАДИ СПАСЕНІѦ СШЕДШАГО СЪ  
НЕСЪ, И ВОПЛОТНВШАГО ѿ  
ДЪА ОЦА, И МРІИ ДВА, И ВО  
ЧЛВЧШАГО. РАСПАТАГО ЖЕ ЗА  
НМ



НА

НА ПРИ ПОНТИИСТѢМЪ ПИЛАТѢ,  
 СТРАДАВША, И ПОГРЕБЕНА,  
 ВОСКРШАГО ВЪ ТРЕТІИ ДЕНЬ ПО ПИ  
 САНІЕМЪ. И ВОЗШЕДШАГО  
 НА НЕБСА, И СѢДАЩА ОДЕ  
 СНОЮ ОЦА.

Неповѣдѣю же и смотрѣніе  
 спасенія нашего сномъ БЖІИМЪ  
 ГДЕМЪ НАШИМЪ ІИСУ ХРІТОМЪ СО  
 ДѢЛАННОЕ; понеже прародителъ  
 нашъ АДАМЪ престѹпнѣвъ законъ  
 БЖІИ, и подпадѣ временной и  
 вѣчной смерти, и насъ всѣхъ  
 наследникѣвъ своихъ поврежденныхъ  
 грѣхѣхъ своихъ, и немощію  
 СВОЮ



своею расплачъ , такъ что ны  
тоже Бгъ оудное самн ѿ себѣ  
сотворити можемъ : заинаемъ  
са в беззаконнн , и раждаемса  
въ грѣсѣхъ , и томѹжде со  
Идамомъ ѿсѹжденію подлежаимъ  
сѹще по естествоу сыны гнѣва  
Бжїа : тогѡ ради члколюбн  
внн Бгъ , не хотѣ члвѣка въ  
погнбелн егѡ ѿставити , краи  
нимъ своимъ к намъ мнлосердіе  
оустроилъ намъ спсєніе сномъ  
своимъ такѡ : Сннде съ нбсѡ  
єдннородный снъ Бжїн не пре  
мѣненіемъ мѣста : бездѣ  
бо естѡ онъ и всѡ исполнаетѡ  
такѡ

✠      ✠      ✠      НЕ

ТАКЪ БЕЗКОНЕЧНЫЙ И НЕ ОПИСАЕМЫЙ  
 БГЪ : Но БЛГОВОЛЕНІЕМЪ ВО  
 СПРІАТІА НА СЕБЕ ЕСТЕСТВА ЧЛЧЕ  
 СКАГО , ВОПЛОТІСА Ѡ ДВЫ МРІНЪ  
 НЕ СЪМЕНЕМЪ МЪЖЕСКИМЪ ИСТИН  
 НАМ БО И МЪЖА НЕ ПОЗНАВШАА  
 ДВА БЫЛА , но дѣйствиємъ ДХА  
 СТАГО , НЕ СПЫТАНЫМЪ ОБРАЗО  
 Ѡ ДВЧЕСКАГО КРОВЕН ПЛОТЬ ЕМУ  
 НЕ КАВШАГО : И ТАКЪ СОТВОРИСА  
 ЧЛВКЪ ИСТИННЫЙ , ВО ВСЕМЪ  
 НАМЪ ПОДОБНЫЙ , КРОМѢ ГРѢХА :  
 И БЫСТЪ ВО ДВОЮ ЕСТЕСТВЪ БЖТВА  
 И ЧЛВЧЕСТВА ЕДИНО ЛИЦЕ , БГЪ  
 И ЧЛВКЪ ЕДИНЪ ХРТОСЪ . И ВО  
 СПРІАТЪ И СОВЕРШИ ДѢЛО СПСЕНІА  
 НАШЕГО

нашего, бывъ за насъ ходатаи  
Бг҃ъ: и за грѣхѣ наша распятъ  
при понтифекѣмъ Пилатѣ, и  
страдавъ, и погребенъ, и во  
скресъ въ третій день по писа  
ніамъ, оудовлетвори за насъ  
правосудію Бж҃ію, да всакъ  
вѣрѣанъ въ него не погнѣнетъ,  
но имать животъ вѣчный.  
По воскресніи же своемъ взыде ч҃  
деснѣ съ плотію на неба, и сѣ  
де ѿдеснѣю оца, воспріять рав  
нѣю со оцемъ влаетъ, чествъ,  
и славу, но и съ нами невиди  
мо по ѡбѣщанію своемъ пребы  
ваетъ, цр҃твѣа надъ нами, за  
стѹпаа



НБ.

СТУПАА НАСЪ ѿ ВІДНМЫХЪ И  
НЕВІДНМЫХЪ ВРАГѠВЪ, И КЪ ЖИЗ  
НИ ВЪЧНОИ НАСТАВЛАА.

И ПАКИ ГРАДѸЩАГО СО СЛАВОЮ,  
СЪДНТИ ЖИВЫМЪ И МЕРТВЫМЪ,  
ЕГѠЖЕ ЦРТВІЮ НЕБѸДЕТЪ КОНЦА.

Исповѣдую же, яко тои же  
нашъ спситель и Гдъ, въ скон  
чаніе міра сего, прїидетъ со сла  
вою съднти живыхъ и мертвыхъ,  
и вѣровавшихъ въ него с поклан  
ніемъ до кончнны жизни своеа,  
сподобитъ цртва своегѠ: а не  
вѣровавшихъ, или ѿвергшихъ  
ЕГѠ,



Е҃ГѠ, ꙗкоже ѿ безъ покланїа до конца  
 пребавшнхъ, ѡсудитъ на мѣкѣ  
 вѣчнѣю : ꙗкоже цр҃твїю Е҃ГѠ конца  
 не бѣдетъ . ТогѠ ради ꙗкоже вѣч  
 ное блаженство ѡправданннмъ,  
 ꙗкоже мѣченїе безконечное ѡсуден  
 ннмъ бѣдетъ .

Въ Дѣла С҃таго, Г҃да, жи  
 вотворящаго, ꙗкоже ѿ Оца  
 исходящаго, ꙗкоже со Оцемъ  
 ꙗкоже сномъ спокланяема, ꙗкоже  
 славна, главшаго пророки .

Вѣрѣю ꙗкоже въ Дѣла С҃таго, все  
 оупованїе мое на него возла  
 гла,



ИЗ

ГЛА , И И С П О В Е Д У А , Я К О  
 О Н Я Е С Т Ъ Н Е С Л У Ж Е Б Н Ы Й Д У Х ,  
 К А К О В И Н С О З Д А Н Н Ы Й Я Г Г Л И Н А Р И  
 Ц А Ю Т С Я , Н О Г Д Ъ Е С Т Ъ Н Е С О З  
 Д А Н Н Ы Й , Н О П Р Е Д В Е Ч Н О И С Х О  
 Д А Ш И Й О Т Ц А , Р А В Н О Е П О К Л О  
 Н Е Н І Е И П Р О С Л А В Л Е Н І Е С О О Ц Е М Я  
 И С Н О М Я И М О Ш И Й , Я К О Е Д И  
 Н О С У Ш Н Ы Й О Ц Ъ И С Н Ъ , И Е Д И Н  
 И Т О И Ж Д Е Б Г Я С О О Ц Е М Я И  
 С Н О М Я . И С П О В Е Д У Ю Ж Е

Я К О Д У Х С Т Ы Н Г Л А Л Я Ч Р Е З  
 П Р О Р О К И , И К О Г Д А О Н И П Р О П О  
 В Е Д А Л И , И П И С А Л И В Я К Н И Г А Х ,  
 Я Ж Е К О С П С Е Н І Ю Н А Ш Е М У , Н Е  
 П О С В О Е И Н Х Я В О Л И Б Ы Т Я И М Я  
 П Р О

✠                      ✠                      ✠

пѣррочество    ѿ оученіе ,    но ѿ  
стагѡ    Дѡа    просвѣщамн  
гланн    стѣн    Бжїн    члвѣцы ,  
тогѡ радн    прїемлю    съ вѣрою  
ветхугѡ    ѿ новагѡ    завѣта  
книгн ,    ѿкѡ слово    Бжїе    ѿ  
бгѡдѡхновенное    писанїе ,    ѿкѡ  
правнло    вѣры ,    ѿ бгѡдѡднагѡ  
жнтїа    совершенное    ѿ непогрѣ  
шнтелное .

Во едїнѡ стѡю    соборнѡю ,  
ѿ аплскѡю    црковь .

Вѣрдѡ    во едїнѡ стѡю    собор  
нѡю    ѿ аплскѡю    црковь ,    все оу  
пованїе



НН.

ПОВАНІЕ ВОЗЛАГАА НА ГЛАВѸ ЕА,  
 ЕДИНАГО ХРТА : ЦРКОВЬ ЖЕ  
 БЫТИ НЕПОВѢДЮ, СОСЛОВІЕ ПРА  
 ВОСЛАВНЫХЪ ХРТІАНЪ, ДОГМАТЫ  
 И ОУЧЕНІА СОДЕРЖАЩИХЪ, ЯКѸ  
 БЫА АПЛН ПРДААН НАМЪ И СО  
 БОРЫ ПАСТЫРЕИ ПРАВНАИИ И ЗА  
 СНИИ . НЕПОВѢДЮ ЖЕ БЫТИ  
 ВЪ ЦРКВИ СТѢИ ДХОВНОЕ ПРА  
 ВИТЕЛСТВО , ПАСТЫРКІИ САНЪ В  
 ЕПКОПАХЪ И ПРЕСВУТЕРАХЪ , ПРИЕМА  
 ШИХЪ ВЛАСТЬ И ДОЛЖНОСТЬ ВЛА  
 ЗАТИ ИРѢШИТИ ГРѢХИ ИМЕ  
 НЕМЪ ГДНИМЪ , И ТАЙНОДѢИ  
 СТВІА СОВЕРШАТИ , И ЛЮДИ  
 ОУЧИТИ ПУТИ СПАСЕННАГО .  
 СІЮ

✠                      ✠                      ✠  
Сію црковь єдиню быти и  
сповѣдю, а црквы оученію  
аптаскомъ противляющася ѿ  
метлю и проклинаю.

Исповѣдю єдино крещеніе,  
ѿставленіе грѣхѡвъ.

Исповѣдю яко єдино не пов-  
торяемое крещеніе, таинство  
єсть ѿ Хрѣта преданное во ѿста-  
вленіе грѣхѡвъ: и яко всакъ  
пріемлющій сіе съ вѣрою во Хрѣта,  
пріемлетъ ѿставленіе прародител  
наго грѣха, въ немже родися,  
и въ хъ своихъ, иже въ жи-  
тїи сотвори.

✠      ✠      ✠      Н.Д. •

ЧЮ ВОСКРЕСЕНІА МЕРТВЫХЪ,  
И ЖИЗНИ БУДУЩАГО ВѢКА АМИН.

ОЖИДАЮ НЕУМНИТЕЛНОЮ ВѢ  
РОЮ, ЯКШ ВЕНЪ ВЪРОЮ, ОУМЕР  
ШИНЪ, ВЪ СКОУАНІИ МИРА СЕГО  
ВОСКРЕСНУТЪ СЪ ТѢЛЕСИ СВОИМИ ТА  
КШ, ЯКОЖЕ И ХРІТОСЪ ВОСКРЕСЕ,  
И ВОСКРЕСЕНІЕМЪ ОУТВЕРДИ НАСЪ О  
БУДУЩЕМЪ ОБЩЕМЪ ВОСКРЕСЕНІИ,  
ЧЕШ РАДИ И ПЕРВОРОЖДЕНЪ О МЕР  
ТВЫХЪ НАРЕЧЕНЪ ЕСТЬ: ВОСКРЕС  
НУТЪ ЖЕ И НЕВѢРОВАВШИНЪ, И В  
НЕПОКААНІИ ОУМЕРШИНЪ: Но во  
скреснудтѣ въ воскресеніе судя  
на мѣкѣ вѣчндо: ѡправданніи  
З.      же

ЖЕ ВОСКРЕСНУТЪ ВЪ ВОСКРЕСЕНІЕ ЖИ  
ВОТѦ НА ВѢЧНОЕ БЛАЖЕНСТВО ,  
АМННЬ .

КЪ РИ, ГЛАВА, Е.

ОПРАВДИВШЕСЯ ОУБѢ ВѢРОЮ МНѢ  
ИМАМЫ КЪ БГ҃У ГДЕМЪ НА  
ШИМЪ ІИСУ ХРІТОМЪ . ИМѢ  
И ПРИВЕДЕНІЕ ОУБѢТОХОМЪ  
ВѢРОЮ БО БЛАГОДАТЬ СІЮ,  
ВЪ НЕИЖЕ СТОИМЪ, И  
ХВАЛИМЪ ОУПОВАНИЕМЪ  
СЛАВЫ БЖІА .

КРАТКОЕ



КРАТКОЕ ТОЛКОВАНИЕ  
БЛАЖЕНСТВЪ СВЯТЫХЪ.

Вопросъ : Что есть блажен-  
ства СВЯТЫХЪ ?

Ответъ : Есть первая словеса  
первая ХРІТОВА проповѣди,  
которыми ХРІТОСЪ ГЛАВНЫМ ДО  
БРОДѢТЕМ ОУБЛАЖАЕТЪ, РАДНО  
ВѢТОВАНАГО НМЪ ДАДНАГО ШЕГЛА.

Вопросъ : Которая  
именно есть она словеса ?

Ответъ : Блаженни нищии  
дѣломъ и прѣ : до послѣднихъ.

Вопросъ : Скажи ѡ всѣхъ  
з б. блаже

БЛАЖЕНСТВАХЪ ,  
ПЕРВОМЪ ,

И ПЕРВЪЕ ѿ

БЛАЖЕНН НИЩІИ ДУХОМЪ :

КТО НИЩІИ ДУХОМЪ ЕСТЬ :

ОТВѢТЪ : НИЩІИ ДУХОМЪ ЕСТЬ ,  
КОТОРЫИ ПРЕДЪ БОГОМЪ СМИРАЕТ

СЕБЕ , ИСПОВѢДАА , ЧТО ОНЪ

ГРЕШЕНЪ ЕСТЬ , ВЪ ДОБРЫХЪ ДѢ

ЛЪХЪ СКУДЕНЪ , И САМЪ СОБОЮ

КЪ ТВОРЕНІЮ ДОБРЫХЪ ДѢЛЪ БЕЗ

ПОМОЩНОИ БЛАГОДАТИ БЖІИ  
ВСЕМА НЕМОЩЕНЪ И НЕСНЛЕНЪ ,  
И СЕ ЕСТЬ ИСТИННОЕ ХРІАНИНСКОЕ  
ПРЕДЪ БОГОМЪ СМИРЕНІЕ .  
ВОПРОСЪ : ЧТО ТАКОВЫМЪ НИ  
ЩІИМЪ

Ж Ж Ж Ж

шымъ ѡбѣщаваетъ Бгъ ;

Ѡвѣтъ : великое подъ име  
немъ цртва ненагъ : нищемъ  
бо желаемое есть богатство .

Тогѡ ради нищихъ дхомъ со  
вершенно ѡбогатити ѡбѣщаетъ  
Бгъ , творъ ихъ наследники  
цртваи своегѡ ,

копросъ :  
вѣмы , что вси члвцы безъ  
блгодати Бжїа немощни ,  
и ниши сѡтъ : то вси ли и на  
слѣдники сѡтъ цртваи ненагъ ;

Ѡвѣтъ : ище и вси члвцы  
ниши сѡтъ , но единни и  
сповѣдуютъ предъ Бгомъ  
нищету свою какѡ мытарь : а

з Г . дрѡзїн



ДРУЗИИ НЕ ИСПОВѢДУЮТЪ НИЩЕТА  
СВОЕА, НО ПОМЫШЛЯЮТЪ О СЕБѢ,  
ЧТО БЛАГИ И СЪТН СЪТЪ, ЯКОЖЕ  
ФАРИСЕЙ. И ОНИИ СЪТЪ НИЩИН  
ДУХОМЪ, И ПРЯД БГОМ СМЕРЕННИ,  
А СИН БОГАТАЩИНЕА И ПРЯД БГОМ  
ГОРДИ: И ОНИИ ТОКМО НАСЛѢ  
ДАТЪ ЦРТВІЕ НБНОЕ, А СИН НЕ  
НАСЛѢДАТЪ: ВСАКЪ БО ВОЗНО  
САИСА СМЕРИТЕСА, А СМЕРАИСА  
ВОЗНЕСЕТЕСА.

Вопросъ:

И НИЩИН ТѢЛЕСНО, КОТОРИИ  
НЕ ИМѢЮТЪ ДОВОЛСТВА ВРЕМЕННА  
ГШ, СЪТЪ ЛИ ВЪ ЧИНѢ СЕГШ  
БЛАЖЕНСТВА?

Овѣтъ:

Нищета тѣлесная есть сама  
собою



ЗВ

ВОБОЮ ГРЕДНАА ВЕЩЬ, НИЖЕ БГОУ  
 ГОДНАА, НИЖЕ БГОПРОТНВНАА :  
 НО НИЩЕТЫ ТѢЛЕСНЫА ТЕРПѢНІЕ  
 ИНОГДА БГОУГОДНОЕ ЕСТЬ, ИНОГ  
 ДА ЖЕ БГОПРОТНВНОЕ.

Вопросъ : Скажи когда БГОУ  
 ГОДНОЕ, и когда БГОПРОТНВНОЕ  
 НИЩЕТЫ ТЕРПѢНІЕ : ОВѢТ :

Когда кто помощію БЖІЕЮ ѿ  
 лагаетъ самонзволю ѿ себе ве  
 ликая житѣнка попеченіа ра  
 ди оудобенѣйшаго оугожденіа,  
 БГОУГОДНОЕ ТЕРПѢНІЕ ЕСТЬ : НО  
 НАЛЕЖИТЪ ДРУГАГО БЛЖЕНСТВА  
 ПЛАЧУЩИХЪ :

Когда же кто не самонзвол  
 ѡ  
 ѡ  
 ѡ



но по Бжїю ѿзволєнію ни  
щєтєвѣа, терпѣтѣ нищєтѣ съ  
крѡтостїю, ѿ на Бга не рѡпщєтѣ,  
ѿ сїє терпѣніє доброе єсть: но  
належѣтѣ до трєтїаго блжєн  
ствѣ крѡткѣхъ.

Когдѣ же пакѣ кто терпѣтѣ  
нищєтѣ, гонѣмѣ ѿ члѣвѣкѣ прѣ  
ды радѣ, ѿ сїє нищєтѣ терпѣ  
ніє бгѡгѡдное єсть: но на ле  
жѣтѣ до ѡсмаго блжєнствѣ ѿ  
гнѣннѣхъ правды радѣ.

А когдѣ кто терпѣтѣ нищєтѣ,  
за свою лѣнствѣ, сїє терпѣніє  
не токмо не єсть бгѡгѡдное,  
но весьма бгѡпрѡтѣвное, ѿ акѡ

многѣ



МНОГНУЪ СЪЛЪ ВИНОВНОЕ .

Блѣenni плачущи :

Вопроуз : Которыхъ плачу  
щихъ оублажаетъ хрѣтоуз :

Ѡвѣтз : Тѣхъ же , котори  
нищи сѣиъ дѣомъ , и исповѣ  
дающе предъ Богомъ грѣхн и  
немощи своѣ , сѣтѣютъ и пла  
чутъ Ѡ своѣмъ Ѡкаанствѣ ,  
болащеса сѣдѣ бѣдѣщаго , и  
самн на себе гнѣваются за про  
гнѣваніе блгости Бжїа : Сїа  
ѣсть печаль по Бжѣ , и дѣло  
спсѣтелнаго покаанїа , сокрѣ  
шеніе сердечное .

Вопроуз

✠                      ✠                      ✠  
Вопро́сѣ :      Чтò тѣ́кѡ пла́чу  
щымъ ѡбѣща́етъ Бѣ́гъ ;  
ѡвѣ́стъ :      Вели́кое да́нїе подѣ  
нїемъ оутѣ́шенїа :      пла́чущїи  
во оутѣ́шенїа трѣбу́етъ , оутѣ́  
шенїе же таковы́мъ сѡгѣ́бое по  
да́етъ Бѣ́гъ :      въ се́й жн́знь ѡ  
ста́вленїе грѣ́хѡвъ , ѿ ра́дость  
дѣ́внѡю е́же е́сть веселѣ́нїа  
ѡ Гдѣ́ ,      ꙗ́кѡ ще́дръ , ѿ мнѡ  
гствъ е́сть , ѿ проща́етъ каю  
щымъ согрѣ́шенїа нѣ́хъ :      ꙗ́вѣ  
жн́знь вѣ́чнѡю вѣ́чнѡе ѿ не́нзъ гла  
нѡе ра́дн вѣ́чнѡю ѿ не́нзъ гла́ннѡхъ  
блѣ́гъ ра́дованїе .      Вопро́сѣ :  
Бсѣ́ ли пла́чущїи ѿ скорѣ́щїи  
сѣ́тъ

✠      ✠      ✠      ✠  
 СЪТЪ ВЪ ЧИНѢ БЛАЖЕСТВА СЕГШО ;  
 ОВѢТЪ : Нн, но ТОКМШ ВЫ  
 ШЕПОКАЗАНІИ : НБО ПЛАЧЪ НСКОРѢ  
 ЕСТЬ ВЕЩЬ САМА СОБОЮ СРЕДНАА,  
 НО ВНАН Н ТЕРПѢНІЕ СКОРБИ  
 ЕСТЬ ИЛИ ДОБРОЕ ИЛИ ХУДОЕ .

Когда кто за волю Бжїю  
 прїемлетъ крѣтъ хрѣтовъ , то  
 есть различныя печали , ( ко  
 торыя оупростыхъ нещастїемъ  
 нарицаются ) и терпятъ оныя  
 безъ роптанїа , и не безъ мѣр  
 нш какъ ѿ чашныи плачется :  
 доброе тогш терпѣнїе , но на ле  
 житъ до третїагш блаженства  
 кроткихъ .

Когда



Когда же терпятъ кто ѿ  
члвѣкъ различная скорбѣнія  
правды ради, и тогда славное  
терпѣніе: но належають до оума  
гѿ блаженства изгнанныхъ.

Иногда кто скорбятъ ѿ мелан  
холіи или оубыніа, скорбь тогда  
не достохвална.

Когда же еще кто скорбятъ  
злоства, ѿвращды, рвеніа,  
зависти, или ѿчлавласа ми  
лости Бжїа, тогда скорбь есть  
безаконна и пагубна.

Блаженн кротцын:

Вопросъ: Которыхъ кроткихъ

нари

ЖЕ. ЖЕ. ЖЕ. ЖЕ.

нарнцаетъ и оублажаетъ хрѣтосъ ;  
ѡвѣтъ : Тѣхже котори нищии  
сѣуть дѣломъ , помышляюще и спо  
вѣдающе нищету свою , кротцы  
и смиренни стоають прѣ бгомъ ,  
и предъ члвчкн . Блгополучи  
своихъ самимъ себѣ не припи  
сѣють , помышляюще , что не  
достойни сѣуть : но единымъ  
щедротамъ бжнмъ она воз  
лагають . За злоключеніа и  
нещастіа на бга перощѣуть :  
и тогда ради , въ случаемыхъ  
себѣ скорбѣхъ не плачѣуть , ризъ  
и власѡвъ на себѣ не терзають .  
Словесъ бездѣльныхъ , то естъ  
роптіи



роптѣвыхъ и хуланыхъ на Бга,  
 и оублаженныхъ не произносаютъ:  
 но тихимъ токмо и оумѣреннымъ  
 и благообразнымъ плачемъ  
 являютъ печаль свою, купно же  
 и благодарятъ гдѣви за оческое  
 егво наказаніе.  
 Такоже и съ члвѣки сладко  
 и снисходительнѣю оубоходити  
 тшатся: покарются властемъ,  
 не презираютъ равны, не гнушаютъ  
 ся меншими ѿ себе не чванятъ  
 ся, не проповѣдаютъ ѿ себя  
 вышка и слава, не воз  
 носатъ брѣви, чуждаго до  
 бра не завидатъ, грѣховъ  
 отъ се хулятъ, а блнж



ѲѲѲ

БЛНЖНАГО НЕ НАБЛЮДАЮТЪ, НО  
 Ѡ ВСѢХЪ ПОМЫШЛЯЮТЪ, ЧТО  
 ЛУЧШІИ Ѡ НИХЪ СЪТЪ ПРЕДЪ  
 БГОМЪ. Простъ рещи, кро  
 тость истиннаа есть предъ  
 БГОМЪ кѡпнѡ ѡ члвчкн сми  
 реномѡдріе, ѡ разсѡжденіа ни  
 щеты своеа дѡвныа пронехо  
 даще.

Вопросъ: ЧТО ѡБѢЩАВАЕТЪ  
 БГЪ ТАКѡВЫМЪ КРОТКНМЪ;

Ѡвѣтъ: Великое дааніе под  
 ѡименемъ наследіа земли,

то есть, ѡкѡ сподобитъ ихъ  
 БГЪ ВЪ ЖИЗНИ СЕЙ БЫТИ ЧЛЕНЫ

ХРТОВЫ ЦРКВЕ, А ВЪ ЖИЗНИ БУДУ  
 щій

ЩІН ЦРТВІЕ НБНОЕ НАСЛѢДОВАТИ.  
Копроуз: Суть ли кротцыи,  
кото́рин къ чинѹ блаженства сего  
не причитаются;  
Овѣтъ. Суть; а именованы:  
Суть нецыи, ѿ внѣ токмо  
на время, ради славы или  
пользы ѿ члвѣкъ притворяющіи  
себѣ кротость, но сіи суть  
безбожніи лицемѣри, внѣ  
гордин и враждебніи.

Суть и ѿ естества кротцыи:  
но сіа кротость сама собою  
естъ вещь средняя, а во вла  
стях и въ дѣлѣх правительскомъ,  
или судѣбномъ бываеъ она  
и



и грѣхѡвна , когда попукаетъ  
 безчннїа и нестроєнїа , и  
 внннхъ въ безтрашїн , а не  
 внннхъ и добрыхъ въ бѣдствѣ  
 ѡставляетъ .

еще и нїи не ѡнищеть дхѡв  
 ныа , и не дѣнстїемъ дха  
 ст҃аго , но ѡмѣдрости члвѣ  
 ческїа кротцы бывають , едн  
 наго радн съ члкн покоа ,  
 и жнтїа блгошбразнаго , и сїа  
 кротость аще и достохвална естъ  
 обаче къ семѹ блженствѹ не  
 причнталетса , ѡакѡ не бгослов  
 скаа , но фїлософскаа , и  
 прѡстѡ чловѣческаа ,

и блже

✠                      ✠                      ✠  
Блѣженнѣишѣи людемъ и прочаѣмъ .

Вопросъ . Какъ правда есть,  
которая людемъ и жаждущимъ  
облажаетъ Христосъ ;

Ѡвѣтъ : Есть правда она,  
которую сотворити въ миръ  
пріиде съ нею Сынъ Бжій , и  
нарицается Правда вѣчная .

Вопросъ : Въ чемъ правда сіа  
Христомъ совершилася ;

Ѡвѣтъ : Въ ходатайствѣ  
Его , дана къ Бг҃у Оц҃у ,  
когда смертію своею удовлетво  
рилъ Христосъ Бг҃у Оц҃у за  
грѣхъ міра , и гнѣвъ Бжій



НА МИЛОСТЬ ПРЕТВОРИЛЪ ТАКЪ,  
 ЧТО ВЕЛКЪ ЧЛВКЪ ВЪРЮЩІИ ВО  
 ХРТА НЕ ПОГНЕЕТЪ, НО ИМАТЬ  
 ЖИВОТЪ ВЪЧНЫИ. А ТІИ АЛУТ  
 И ЖАЖДУТЪ ПРАВДЫ, КОТОРИИ  
 НИЩІИ ДХОМЪ, ПЛЧУЩІИ, И  
 КРОТЦІИ СЩЕ, ИЩУТЪ СЪВЕРЮЮ  
 ВО ХРТА МИЛОСЕРДІА СЕБѢ О  
 БГА, ОСТАВЛЕНІА ГРѢХОВЪ, И  
 ОУСНОВЛЕНІА СВОЕГО КЪ БГУ:  
 ПРОСАТЪ ЖЕ О БГА И ПЛОДОВЪ  
 ПРАВДЫ СЕА, ТО ЕСТЬ ДАРОВЪ  
 ДХА СТАГО, КЪ ДОБРЫМЪ ДѢ  
 ЛАМЪ. ВОПРОСЪ: ЧТО АЛУ  
 ЩЫМЪ И ЖАЖДУЩЫМЪ ПРАВДЫ  
 ОБѢЩАВАЕТЪ ХРТОСЪ:  
 И В. ОВѢТЪ

Ⲅⲱⲃⲉⲧⲧⲱ : Ⲅⲉⲗⲏⲕⲟⲉ ⲉⲗⲁⲛⲏⲉ ,  
ⲡⲟⲃⲉ ⲏⲙⲉⲛⲉⲙⲱ ⲛⲁⲥⲱⲥⲉⲛⲏⲁ . ⲛⲁ  
ⲉⲗⲁⲛⲏⲉ ⲧⲟⲉ ⲧⲣⲱⲏⲥⲧⲱⲛⲏⲟⲉ ⲉⲥⲧⲱ .

Ⲡⲉⲣⲱⲟⲉ : ⲱⲥⲧⲁⲱⲗⲉⲛⲏⲉ ⲑⲣⲉⲭⲱⲱⲱ ,  
ⲏ ⲟⲩⲥⲏⲟⲱⲗⲉⲛⲏⲉ ⲑⲣⲉⲥⲏⲏⲏⲕⲁ ⲕⲱ  
ⲄⲑⲬ , ⲏ ⲛⲁⲥⲗⲉⲃⲏⲉ ⲥⲣⲧⲱⲏⲁ ⲛⲉⲛⲁⲑⲱ  
ⲏ ⲥⲏⲉ ⲉⲥⲧⲱ ⲭⲣⲏⲧⲏⲗⲥⲕⲟⲉ ⲱⲡⲣⲁⲱⲃⲁⲛⲏⲉ .

Ⲅⲱⲃⲟⲣⲟⲉ : Ⲡⲟⲃⲉⲗⲁⲛⲏⲉ ⲥⲏⲗⲱ ⲉⲗⲁ  
ⲥⲧⲁⲑⲱ ⲕⲟ ⲱⲉⲗⲕⲏⲙⲱ ⲉⲃⲟⲑⲟ  
ⲉⲧⲧⲉⲗⲉⲙⲱ .

ⲧⲣⲉⲧⲏⲉ : Ⲅⲁⲙⲟⲉ ⲱⲱ ⲉⲃⲉⲃⲱⲥⲉⲙⲱ  
ⲱⲉⲥⲧⲉ ⲉⲗⲁⲛⲏⲉⲥⲧⲱⲟ ⲱⲉⲧⲏⲟⲉ ⲛⲁ  
ⲛⲉⲥⲧⲉⲭⲱ .

Ⲅⲱⲃⲟⲣⲟⲉ : ⲛⲁⲗⲱⲥⲏⲏ ⲏ ⲑⲗⲁⲑⲉⲃⲱ  
ⲥⲏⲏ ⲧⲉⲗⲉⲥⲏⲱ , ⲛⲉ ⲡⲣⲏⲕⲏⲧⲁⲛⲧⲉⲥⲁ  
ⲗⲏ ⲕⲱ ⲉⲙⲱ ⲉⲗⲁⲛⲏⲉⲥⲧⲱⲟ :

Ⲅⲱⲃⲉⲧⲧⲱ

✠      ✠      ✠      ✠

**О**вѣтъ: Не причитаются, но  
 разсуждати ѿ снхъ подобаетъ  
 такъ, какъ разсуждено выше  
 ѿ нищеты тѣлесной.

**Блжени милостивн:**

**Вопросъ,** Которыхъ и каковыхъ  
 мѣтвухъ Хртосъ оублажаетъ:

**О**вѣтъ: Истинный милости  
 вын есть, который любя Бга,  
 любитъ и брата своего, то есть  
 всякаго члвѣка, какъ по образу  
 Бжїю къ славу Бжїен и къ на  
 слѣдїю жизни вѣчнаго создан  
 наго, и кровїю сна Бжїа иску  
 пленнаго, и всякаго добра же  
 н г о лаетъ



ЛѢТЪ, И ПО ТОМУ ВЪ НУЖДАХЪ  
ЕГО ПО ВЛАКОНЬ СВОЕЙ ВОЗМОЖНО  
ЕГН ПОМОЩЕСТВУЕТЪ ЕМУ, ВЪ  
ДАХЪ ЗАСТУПАЕТЪ ЕГО, ВЪ НЕДОУ  
МѢНІИ КАКЪ ВЕЩЕСТВЕННЫХЪ, ТА  
КЪ И ДУХОВНЫХЪ ДѢЛА НАСТАВЛЯЕТЪ  
И ПРЕГРЕШЕНІА ѿ НЕГО СЕБѢ СО  
ТВОРЕННАА ПРОЩАЕТЪ ПРОБАЩЕМУ.  
И ТА СЯ СЯТЪ ВЕРХОВНАА ЛЮБЕВЬ  
ХРІТІАНСКІА БИЛА. ИЩЕ БО ТА  
КѠ ЛЮБИТИ БЛИЖНАГО ДОЛЖНИ  
ЕСМЫ, ТО КОЛМИ ПАЧЕ ДОЛЖНИ  
ЕСМЫ НЕ ѾБИДѢТИ БЛИЖНАГО,  
ѾБМАНЮ, ПОХИЩЕНІЕМЪ, ТАТ  
СТВОМЪ, БІНСТВОМЪ И ПРѠЧАА.  
Вопросъ: ЧТО ТАКОВЫМЪ МНЛО



СТНВЫМЪ ѿбѣщаваетъ хрѣтосъ :

Ѿвѣтъ : великое даяніе под  
именемъ помилуванія къ нимъ  
Бжїа .

Полагаетъ бо гдѣ договоръ мн  
лости своея ко грѣшникомъ ,  
что аще который ѿ нихъ хощетъ  
покаяніемъ принти къ бгѣ , и мн  
лость егѡ получить , тои и самъ  
долженъ естъ милостивъ быти  
къ ближнемъ . Инако же и самъ  
оу бга милости не получитъ ,  
понеже таковогѡ и покаяніе не  
естъ истинное .

Вопросъ :  
Суть ли милостивїи , которїи  
блженства егѡ не бывають оуча  
и до , стнцы :

СТНИЦА :

ШВѢТЪ :

ОУТЬ : ИНЫИ БО МИЛОСТЫНЮ  
ТВОРИТЪ РАДИ ТЩЕСЛАВІА ПРЕДЪ  
ЧЛКН : ИНЫИ МИЛОСТЬ НА СДѢ  
ЯВЛЯЕТЪ , ВИННАГО ШПРАВДАА СЪ  
РАЗОРЕНІЕМЪ НЕВИННАГО . ИНЫИ  
ТОГШ РАДИ ДРУГОМУ БУДО МИЛО  
СТЫНЮ ПОДАЕТЪ , ЧТО Ш НЕГШ  
СЕБѢ НАДѢЕТСА СЛЪЖБЫ , ПОМО  
ЩИ , НАГРАЖДЕНІА , И ПРОЧАА .  
СІЕ ЖЕ ПОДААНІЕ ИНОГДА И БЕЗЪ  
ГРѢШНОЕ ЕСТЬ , ШДНАКШЖЕ МИ  
ЛОСТЫНЕЮ НАРЕЩЕНА НЕ МОЖЕТЪ .  
ОУТЬ ЖЕ И ТАКОВІИ , КОТОРИИ ПО  
ДАЮТЪ МАТЫНЮ ЛЮДЕМЪ ЗДРАВНЫМЪ  
ДА АБНВЫМЪ И БЕЗЧІНЫМЪ , ВѢ

ДАА

ЖЕ ОА .

ДАА ѿ НИХЪ, ЧТО ТАКОВІН СЪТЬ .

ВСИ ТАКОВІН НЕПРАВНАНО МНО  
СТВІН, БЛЖЕНСТВА БГѸ ОУЧАСТ  
НИЦЫ БЫТИ НЕ МОГУТЪ .

БЛЖЕНН ЧИСТИН СЕРДЦЕМЪ:

ВОПРОСЪ, КОТОРЫХЪ ЧИСТЫХЪ  
СЕРДЦЕМЪ НАИЦАЕТЪ, И ОУБЛА  
ЖАЕТЪ ХРГОСЪ: ѿвѣтъ:

ЧИСТИН СРЦЕМЪ СЪТЬ ПРАМИН И ПРО  
СТОСЕРДЕЧНИН ХРТИАНЕ, КОТОРИН  
И ЛЮБОВЬ КЪ БГѸ, И ЛЮБОВЬ КЪ  
БЛНЖНЫМЪ НЕ ЛЕСТНО И НЕ ЛИЦЕ  
МЪРНО ХРАНИТИ ТЩАТЕА. ГЖКО  
ЖЕ ПРОТНВНИН СЕМЪ СЪТЪ НЕЧИСТИН  
СРЦЕМЪ, ЛИЦЕМЪРН, КОТОРИН  
ИВЛЯЮТ

ИВЛАЮТ НА СЕБѢ ПРИТВОРНЫЙ ВИД  
СТОСТИ, СЛАВЫ РАДН И КОРЫСТИ  
Ѡ ЧЛВѢКЪ, И СЪ БЛНЖНИМИ  
ВОНМИ ЛЕСТНО И КОВАРНО Ѡ  
ЕХОДАТІА.

Бопрогъ : ЧТО ѠБѢЩАЕТЪ

ХІТОГЪ ТАКОВЫМ ЧИСТОСЕРДЕЧНЫМЪ

ѠВѢТЪ : БЕЛНКОЕ ДАМНІЕ ПОД

ИМЕНЕМЪ ЗРѢНІА БГА . ЗРѢНІЕ

ЖЕ БГА СДГДБОВЕ ЕСТЬ : ПОЗНА

НІЕ СПЕНТЕЛНАА ИСТИНЫ ВЪ СЕИ

ЖИЗНИ, КОТОРАГО ЧИСТЫХЪ

СРЦЕМЪ НЕ ЛИШНТЪ БГЪ, И

ВЕСЕЛОСТНОЕ СЪ БГОМЪ ЦРТВО

ВАНІЕ, КОТОРАГО СПОДОБИТЪ

НХЪ БГЪ ВЪ ЖИЗНИ ВѢЧНОЙ .

Бопрогъ



ОВІ.

Вопросъ : Чистіи , то есть  
дѣвственницы , належаѣтъ ли к  
всему блаженству ;      Овѣтъ :

Аще дѣвство есть по есте  
ству не имѣющее весьма огна  
похотнаго , то не есть до  
бродѣтель , но вещь средняя :  
аще же есть дѣвство токмо  
тѣлесное , тѣлеснаго токмо  
смѣшеніа неполученное , внутри  
же сонзволѣніемъ блудящее ,  
и сіе не есть добродѣтель , и  
дѣвством нарециа не можетъ .  
Аще же есть дѣвство тѣлесное  
купно и душевное , по силѣ  
ѿ бга данно , лучшаго ради  
бгоу



БГОУГОЖДЕНІА ХРАНИМОЕ, ЕСТЬ  
 ИСТИННАА И ВЕЛИКАА ДОБРОДѢТЕЛ  
 И ПРИЧТАЕТСА КЪ СЕМУ БЛЖЕИТ ВУ  
 ОДНАКО ЖЕ ПРИЧТАЕТСА ИАКО  
 НЕ ОБЩАА ВСЕМУ, И НЕ ВСЕМ  
 ДОЛЖНАА, НО НЕКІИМЪ ТОКМО  
 ЛИЦАМЪ ДАРОВАННАА ЧИСТОТА.

ОБЩАА ЖЕ ЧИСТОТА СРЧНАА  
 ЕСТЬ НЕ ЛИЦЕМѢРНОЕ ПРОСТОСЕР  
 ДИЧІЕ И ВЪ ЛЮБВИ КЪ БГУ, И  
 ВЪ ЛЮБВИ КЪ БЛЖИИМУ, И СІЕ  
 ПРОСТОСЕРДЕЧІЕ КАКЪ ДѢВСТВЕННИ  
 КОМУ ТАКЪ И НЕ ДѢВСТВЕННИКОМУ  
 ДОЛЖНОЕ ЕСТЬ.

ВОПРОСЪ: А САМОЕ ЧИСТОЕ БЕЗГРѢ  
 ШІЕ НЕ ЕСТЬ ЛИ ЧИСТОТА СЕРДЕЧНАА?  
 ОВѢТЪ



СѢВѢТЪ: БЫЛА БЫ ТО САМА СЪЩА СЕРДЕЧНАА ЧИСТОТА, НО ВЪ ЧЛВѢЦѢХЪ И ПРАВЕДНЫХЪ НЕ ѠВЕРѢТАЕТСА, ПОНЕЖЕ НИКТОЖЕ БЕЗЪ ГРѢШЕНЪ ЕСТЬ.

Блѣженн миротворцы:

Вопросъ: Котори сѣть миро творцы и хже Христосъ оублажаетъ:

СѢВѢТЪ: ТѢХЪ, котори про чю братію свою несогласіе и враждою междѣ собою раздранию, всакимъ единымъ возможнѣ и приличнѣ образомъ, въ мирѣ, согласіе и любовь приводалтъ.

И сіе естъ великое простосердечнаа

ХНОЛЪ

ДѢЧНЫМЪ ЛЮБВЕ КЪ БЛІЖНИМЪ СВИ  
ДѢТЕЛЬСТВО, КАКЪ БО НЕ ЛЮБИТЪ  
ТОГЪ БЛІЖНИХЪ СВОИХЪ, КОТО  
РЫИ НЕ ТОКМО САМЪ ШЕ СЕБЕ НЕ ПА  
КОСТИТЪ ИМЪ, НО И ШЕ СЛЫХЪ  
ИХЪ МЕЖДУ СОБОЮ НЕЛЮБИ БОЛѢ  
НДЕТЪ, И КО ВЗАИМНОЙ ЛЮБИ  
ПРИВЕСТИ ИХЪ ТЩИТЕА.

Вопросъ: ЧТО ШЕЩАЕТЪ ХРІСТОСЪ  
МИРОТВОРЦЕМЪ: ШЕЩЕТЪ:

БЕЛІКОЕ ДАДІЕ ПОДЪ ИМЕНЕМЪ  
НАРЕЧЕНІА СЫНЪ БЖІИХЪ, НЕО  
ЕДИНОСЪЩНЫИ СЫНЪ БЖІИ, ХОДА  
ТАИСТВОМЪ СВОИМЪ СОТВОРИЛЪ  
ПРИМИРЕНІЕ ЧЛВКШЪ СЪ БОГОМЪ:  
ТОГШЕ РАДИ И ВѢРНЫХЪ СЛЪГЪ  
СВОИХЪ



Од.

своихъ миръ междѹ братією тво  
рацихъ, снѣми бжїи ми нари  
цаетъ яко некіи на себѣ образъ  
свои погашахъ.

Вопросъ: всакїи ли миротвор  
цы блаженства сего оучастники  
суть.

овѣтъ:

Не всакїи, но токмо миръ  
добрый творачи. Яще бо кто  
овѣтуетъ миръ законѹ бжїи про  
тивный, напримѣръ, примираетъ  
несогласующихъ съ собою едн  
товщкѹ, измѣннкѹ, и  
разбойнкѹ, которыхъ несо  
гласіе отечеству полезное,  
а согласіе вредное есть, та  
кїи

✠                      ✠                      ✠  
КІИ МИРОТВОРЕЦЪ    ѠКЛАЧЕНЪ    І  
НЕ БЛАЖЕНЪ    ЕСТЬ .

БЛАЖЕНИ ИЗГНАНИ ПРАВДЫ РАДНИ:  
ЯКѠ ТѢХЪ ЕСТЬ ЦРЬВО НБНОЕ .

БЛАЖЕНИ ЕСТЬЕ ЕГДА ПОНОСАТЪ  
ВАМЪ ,    И ИЗЖЕНУТЪ    И РЕКУТЪ  
ВСАКЪ    ІСОЛЪ    ГЛАГОЛЪ    НА ВЫ  
ЛЖУЩЕ МЕНЕ РАДНИ .

РАДУЙТЕСА    И ВЕСЕЛИТЕСА    ЯКѠ  
МЗДА ВАША МНОГА НА НБСѢХЪ .

ВОПРОСЪ :    КОТОРЫХЪ ИЗГНАНИ  
НЫХЪ И ПОНОСИМЫХЪ ОБЛАЖАЕТ

ХРТОСЪ :                      ѠВѢТЪ :  
ЧРЕЗЪ ИЗГНАНИХЪ И ПОНОСИМЫХЪ

РАЗУМЕЕТЪ    ГДѢ    ВСАКНУХЪ ,    КОЕ

✠      ✠      ✠      ✠

ЛИБО СЛОВО ѿ ЧЛВЧКЪ ПРАВДЫ  
 РАДИ ГО ЕСТЬ ЗА СЛОВО ЕВЛІА  
 ХРТОВА ТЕРПАЩИХЪ ИЗГНАНІЕ,  
 ПОНОШЕНІЕ, ОУЗЫ, ТЕМНИЦЫ,  
 МЪКН, ИЛИ И САМЮ СМЕРТЬ:  
 ТАКОВОЕ БО ПРАВДЫ РАДИ СТРА  
 ДАНІЕ, ЕСТЬ ВЕЛИКОЕ СВИДѢ  
 ТЕСТВО ЛЮБВЕ КЪ БГУ: КАКО  
 БО ТОИ НЕ ЛЮБИТЪ БГА, КОТОРЫИ  
 ЗА ПРАВДУ ЕГО И СЛОСТРАДАТИ  
 ГОТОВЪ ЕСТЬ.      Вопросы:  
 ЧТО ѿБѢЩАВАЕТЪ, ХРТОСЪ  
 ТАКОВЫМЪ СТРАДАЦЕМЪ;  
 Ѡвѣтъ: ВЕЛИКОЕ ДАНИЕ ПОД  
 ИМЕНЕМЪ МНОГИА МЗДЫ НА  
 НЕБѢХЪ, ГО ЕСТЬ ВСѢХЪ ОНЫ  
 ИЕНЪ



НЕНЗГЛАГОЛАННЫХЪ БЛАГЪ , НУ  
ЖЕ ОУХО НЕ СЛЫША , И ОКО НЕ  
ВНДѢ , И НА СРЦЕ ЧЕЛОВѢКУ  
НЕ ВЗЫДОША .

Вопросъ :

ВѢЛКЪ ЛИ СЛОСТРАЖДУЩІИ БЛАЖЕН  
СТВА СЕГѠ ОУЧАСТНИКЪ ЕСТЬ :

Ѡвѣтъ : Не вѢЛКЪ , НО ТОК

МО СТРАЖДУЩІИ ПРАВДЫ РАДН .

АЩЕ ЖЕ КТО СТРАЖДЕТЬ ЗА СВОЕ  
СЛОДѢИСТВО , НѢСТЬ ЕМУ МЗДЫ

ЗА СТРАДАНІЕ . МОЖЕТЪ , И ТОТЪ

СПАСТИСЯ , НО ПОКААНІЕМЪ , А НЕ

СТРАДАНІЕМЪ СВОИМЪ .

Вопросъ : АЩЕ БЫ КТО САМЪ

СЕБЕ МУЧИЛЪ , ИЛИ ОУБИЛЪ , ИЛИ

ДРУГИХЪ БЫ ПРОСИЛЪ , БЫ ДА ОУБИ

✠      ✠      ✠      Ѡс.

ли егѡ хрѣта ради ,      бѣдетъ  
ли тогда въ чинѣ бжєнныхъ  
страдалцевъ :

Ѡвѣтъ :      Не бѣдетъ :      не трѣ  
бѣетъ бо хрѣтосъ ,      да бы мы  
и безъ нужды страдали егѡ  
ради ,      но токмо да готови  
бѣдемъ страдати ,      аще нужда  
позовѣтъ .      И мучити самаго  
себе болєю не естъ свидѣтел  
ство нашеа къ бгѡ любви :  
небо любовь къ бгѡ показѣтся  
въ твореніи заповѣди егѡ :  
мученіе же тогда естъ великое  
любви къ бгѡ знаменіе ,      когда  
кто свидѣтелства правды  
і      б .      бжїю

Бжїю , мучимъ бывають ѿ  
ненавѣдащихъ правды Бжїа .

Вопросъ общїи ѿ блаженства .

Вопросъ : Различнїи ли чини сѣтъ  
вышепоманутыхъ блаженныхъ,  
нїи нищїи , нїи плачущїи ,  
нїи кротцыи , и прѡчѡа :  
ѡвѣтъ : Не различнїи чини ,  
но всѡкъ хртїанннъ долженъ  
быти и нищїи дѡмъ , и пла  
чущїи , и кроткїи , и прѡчѡа .  
Въ проповѣди же своен ѡ блажен  
ства , ѡписуетъ хртос дѣнствїа  
ѡбращаемаго грѣшника к Бгѡ ,  
и плоды ѡбращенїа то сѣтъ глав

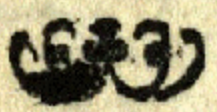


ОЗ.

нымъ добродѣтели. Въ первыѣхъ  
 бо четырёхъ блаженствахъ пока  
 зуетъ, какъ грѣшныи къ Бг҃у  
 ѡбращаетса, то есть, познаетъ  
 и исповѣдетъ себе грѣшна,  
 скорбитъ же самъ ѡ своемъ ѡ  
 каанствѣ, кротокъ бываетъ, и  
 ищетъ бж҃іа себе правды, ѡста  
 вленіа грѣховъ ѡ хр҃тѣ Іисѣ,  
 и такъ ѡбращаетса и приходитъ  
 къ Бг҃у. Во вторыхъ четырёхъ  
 блаженствахъ показываетъ, какъ  
 быа произносятъ плоды истинно  
 покавшіиса члвѣкъ: ѡкъ мн  
 лостивъ есть, и простосерде  
 ченъ, и междѣ другими мн  
 ротво

✠                      ✠                      ✠  
ропворецъ, и готовъ за правду  
Бжїю стоати до крове. И та  
ко въ краткой сей хрїтовѣ про  
повѣди ѡписуется всеъ сѣтъ ве  
дѣщїи въ животъ вѣчный.

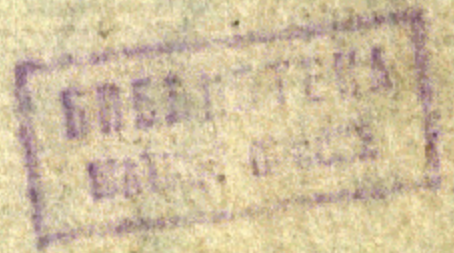
Сїа вса ѡ законѣ Бжїи ѡ  
мѣтвѣ Гднн, ѡсѣмволю въ ры  
православннхъ, и ѡ девяти бла  
женствехъ написаша крат  
кимъ толкованїемъ безъ доводѣ  
сщеннаго писанїа, ради наста  
вленїа перваго малымъ отро  
комъ. И црковники отроковъ  
оучащїи, сами должни сѣтъ  
сїа толкованїа наизѣстъ изѣчи  
ти, да бы могли лучше оучити  
отро



Он .

Отрокѡвъ , ѿ научнѡвъ нхъ  
вопрошати ѡвѣта .

Аще же кто возмѣетъ сум  
нителство ѡснхъ толкованіахъ  
тои да вѣсть , что будетъ дру  
гаа книжца содержаща въ  
себѣ всѣхъ здѣ положенныхъ  
толковъ , иныа доводи  
и свидѣтельства ѡсщен  
ныхъ писаній , до то  
еа оубо книжци  
всакъ сумна  
щїна ѡем  
летса .



Дорожная

Книжка

Павла Стефанов

100

100

XXXX

СВЯТО-СЛАВНО  
М. Г. Механиков  
Июль

100

200

300

400

500

600

700

800

900

1000

1000

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19

20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39

~~20~~  
~~21~~  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50

61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
~~80~~  
 80

81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
~~89~~  
90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
100

200	9000
300	10000
400	<u>10000</u>
500	20000
600	30000
700	40000
800	50000
900	60000
<u>1000</u>	70000
2000	80000
3000	90000
4000	100000
5000	<u>100000</u>
6000	
7000	
8000	

У  
 ЛОПШЕИ  
 АНПРН  
 Георту  
 Иван  
 Мара  
 Понци

Сентябрь

90

Дерев

Дерев

Сентябрь

под

Сентябрь

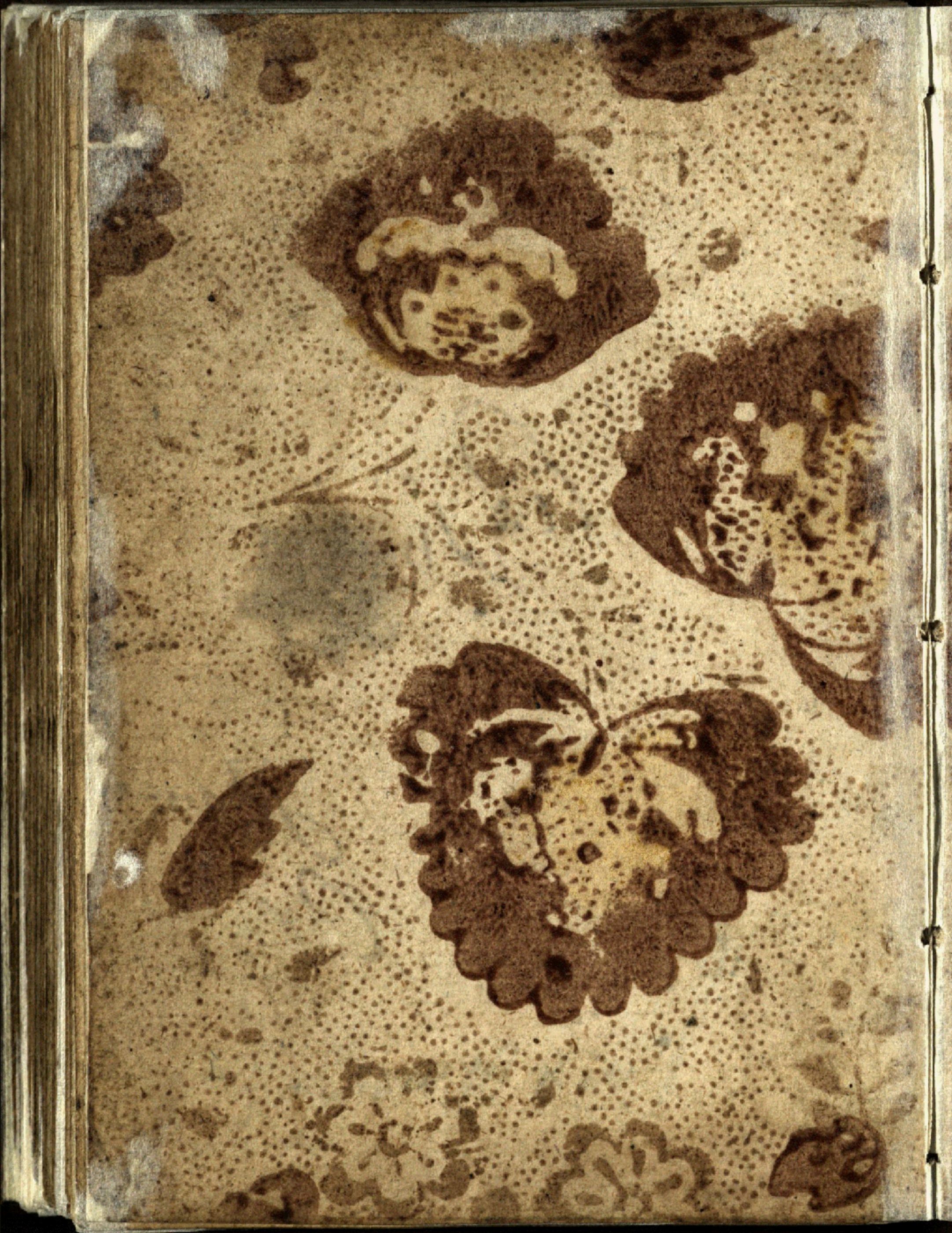
и

1859  
L. J. H. M. J. J. J.

1856



Rowe  
C.C.





Библиотека Матице српске

P18SrI 77.1